BON DIA Aruba

Dialuna 8 di APRIL 2013 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

(No por) Sosega na Paz!

Ni den Santana e defuntonan no por sosega na paz. Robo di koper a haci su entrada eynan tambe. *Lesa pagina A26*



LOCAL

Protocol a bypass Parlamento!



Pagina A4

LOCAL

Conseho pro CFT na caminda!



Pagina A2

LOCAL

Powerthon a surpasa meta!



Pagina A30

Awe "Comision Balanced Budget" ta sinta hunto prome biaha

Posibilidad cu por conseha Gobierno pa integracion voluntario den CFT ta grandi

ORANJESTAD – E posibilidad cu e comision Balanced Budget por recomenda pa Gobierno 'afilia' den un forma boluntario na e College Financieel Toezicht manera esun di Corsou, ta un posibilidad. E comision "Balanced Budget" ta reuni awe pa prome biaha, contrario na informacion inicial di Prome Minister Mike Eman cu nan lo a bin cu un conseho pa Gobierno. "Esey no ta berdad. Awe nos ta reuni pa prome biaha" fuentenan den e comision a sigura BON DIA ARUBA. Y BON DIA ARUBA a compronde cu nan lo trata e protocol tambe. Y e sugerencia menciona, ta un posibilidad grandi, segun BON DIA ARUBA a wordo splica.

CONSEHO

E pregunta cu hopi lo haci, ta si gobierno lo tuma e conseho aki di e comision "Balanced Budget" si e comision desvia di e loke ta poni den e protocol. Tabata siman pasa cu un grupo di trabou a saca un rapport riba e asunto y cual rapport lo wordo trata den e comision di awe.

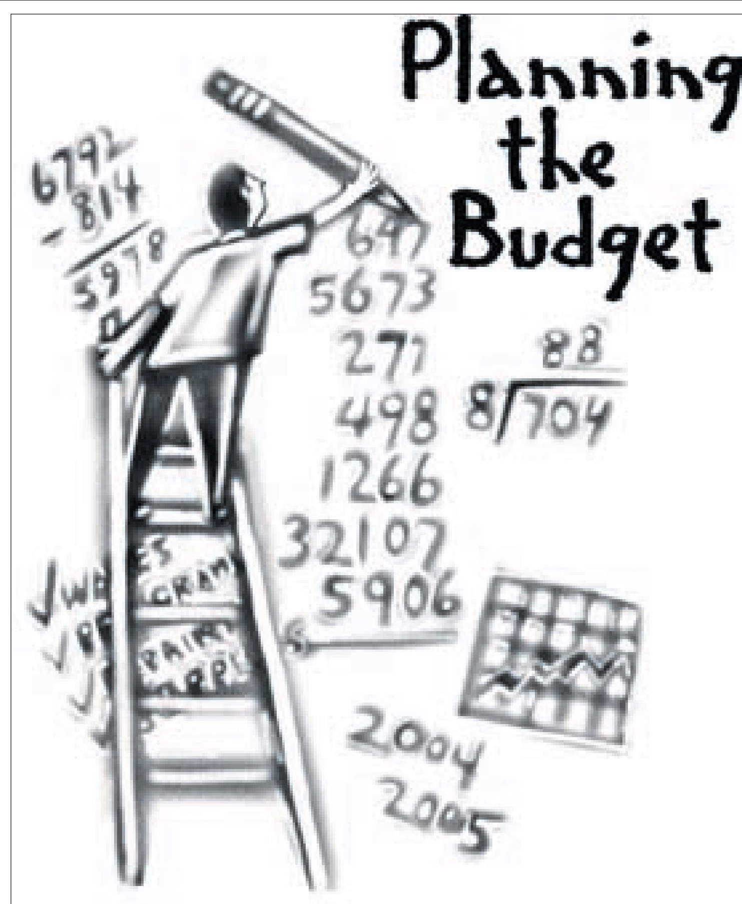
TRABOU

E trabou di e comision awe ta e.o. pa indica con e condicionnan pa yega na un presupuesto balansa (Balanced budget) mester keda hancra den ley, y kico tur mester bin acerca. Posibilidad manera un refuerso di Raad van Advies, Algemeen Rekenkamer, Begrotingskamer, y fortificacion di Directie Financien. Tur esaki lo ta necesario si kier yega na un asina yama presupuesto balansa aki un par di aña.



NORMA LEGAL

Fuera di esey, parti di e trabou di e comision awe lo ta pa determina e normanan legal di e presupuesto. Manera cu e Vice Presidente di Raad van State, Piet Hein Donner a bisa BON DIA ARUBA recientemente, e lo no desvia di esun di Corsou y St Maarten, ya cu 'Hulanda no ta midi cu dos midi'. E comision su 'creacion' a sali for di un di e Dialogonan Social. Segun e Dialogo aki, y e protocol firma di november di 2012, e comision Balanced Budget lo mester a presenta su conclusion y su conseho for di 1 di maart 2013 caba. Pero e tardansa a wordo ocasiona pa e grupo di trabou, cu supuestamente a termina 'net despues di e acuerdo di diahuebs Santo'.



No ta conoci cuanto dia y siman e comision Balance Budget lo mester pa termina e conseho y ki consecuencia esaki lo por tin pa tur e puntonan ariba menciona. ❑

Actuacionnan aki por crea problema innecesario pa imagen di Aruba

Otro famia Mericano a raporta nan yiu como 'perdi' na Aruba den weekend

PALM BEACH—Un biaha mas e fenomeno di 'hende perdi' a bin dilanti ora cu den fin di siman polis a haya otro melding di un posibel caso di un persona perdi.

Y atrobe tabata indica cu ta un persona Mericano, turista atrobe, lo tabata perdi. Diasabra 04.48, Central a manda patruya pa un highrise hotel, na unda un muhe Americano a bisa polis cu for di 03.00 e no a mira su yiu muhe Kristina di 15 aña, y ta teme cu e ta perdi.

E la bisa polis cu el a mira Kristina pa delaster biaha na Señor Froggs cu un mucha homber. Polis hunto cu e mama a bay busca den bisindario. Un rato despues polisnan ta haya informacion cu Kristina a bolbe bek. Polisnan a scual e mama debidamente y a bis'e pa otro biaha e mira miho pa su yiu. El a compronde.

MELDING 'A LA HOLLOWAY'

E problema aki ta continua y cada bes cu un melding asina drenta, e ta crea cuminda pa hende cuminsa actua como si fuera ta un caso a la Natalee Holloway, cu tur su problemanan rond di dje. Tabata siman pasa diahuebs atardi/anochi cu informacion a circula na Aruba cu un otro Mericano ta perdi riba nos isla. BON DIA ARUBA a papia cu e mama di e hoben e momento ey riba e situacion di su yiu ,Marcus Spera, di 23 aña, aunke cu hopi informacion no por a saca afo. Solamente cu su yiu ta perdi, y cu no a logra hay'e. No a saca afo for di ki dia e hoben aki a perde tampoco. Mientrastanto e mama a manda prensa local informacion limita e dia ey, indicando cu su yiu ta perdi, y cu tin un recompensa di 10.000 dollar pa localisa su yiu. Segun informacion cu e mama a manda e dia, e la duna descripcion completo di con e persona ta bisti. A pidi pa cualkier informacion, pa yama central di polis na telefon 100. Loke ta hala atencion ta cu ta trata di un famia conoci na Merca. E lo ta yiu of familiar di e persona principal di e show Cake Boss di e canal TLC na Merca. Mas informacion no por a haya. BON DIA ARUBA a tuma contacto cu polis na prome instante, cu a bisa cu nan no tabata na altura. Anochi sinembargo Central di Polis a confirma e informacion di e 'desaparicion' na BON DIA ARUBA y a splica cu enberdad nan a haya e caso y cu nan lo traha riba dje. Sinembargo cu nan tin cu warda 24 ora prome cu e bira oficial. Tambe polis a confirma na BON DIA ARUBA cu e hoben lo a bebe marduga y cu e ta sufri di nervio. Dos cos cu no ta bay bon cu otro. Algun rato despues, BON DIA ARUBA a haya confirmacion di polis, cu ta trata di un caso peculiar ya cu pa falta di comunicacion, e personal di anochi no tabata na altura cu for di e merdia e mesun dia, e persona en cuestion tabata cera den un cel na warda di polis, debi na su situacion intoxica. Pues un final 'feliz' pero cu a hera coy un rumbo diferente debi na maneho incorecto di e situacion. ❑

No ta conoci ken lo reemplaza mr. Faride Tjon Ajong

For di luna pasa Aruba tin un notario menos

ORANJESTAD – Aruba tin un notario menos den servicio for di luna pasa. Despues di 24 anja trahando como notario di Aruba, Faride Tjon Ajong a retira.

E siman aki por a tuma nota di varios aviso den corant unda cu e ta participa esaki na comunidad di Aruba. Tjon Ajong a asumi su funcion como notario na 1989, y prome cu esey a fungi algun anja como kandidaat notaris. Y dia 26 di maart e la retira segun landsbesluit cu tur honor.

GRADICI

Segun Tjon Ajong, e la fungi 24 anja como notario y 6 como kandidaat. "Mi a haci esaki cu placer y mi ta gradecido pa e confiansa deposita den mi" Tjon Ajong a sigui bisa. E ta usa e aviso pa asina dispidi di su clientela di Aruba cu e la sirbi pa tur e anjanan menciona.

REEMPLAZO

Awor tin cu cuminsa e proceso pa reemplaza Tjon Ajong, aunke no ta conoci ken e candidatonan ta pa e funcion aki. Manera ta conoci, debi na e grandura di Aruba, tin un cantidad limita di 3 notario nombra pa e isla di Aruba. Antes esaki tabata 2 pero despues a bin e necesidad pa un di 3. Actualmente tin notario Ralph Yarzagaray, y Marion Tromp cu ta sigui fungi como notario.

PROCESO

Gobierno di Aruba ta sugeri e candidato, y Gobernador di Aruba ta huramenta e notario na nomber di La Reina. Ta custumber cu ora cu un notario yega edad di pensioen e ta retira di su funcion y ta gosa di su dianan di pensionado. ❑



Parlamentario di PDR Andin Bikker

No tin ningun condicion di parti di Hulanda den e protocol cu a keda firma riba tereno financiero

ORANJESTAD – Parlamento a haya copia di e protocol cu Gobierno di Aruba a firma cu Hulanda den cuadro di e maneho financiero. Lider di Fraccion di Democracia Real(PDR) Andin Bikker a bisa cu ta den e reunion aki Gobierno a duna e protocol cu a keda firma. E ta haya cu Gobierno por a manda e documento mas trempan pa Parlamento. E Parlamentario a conclui cu no tin ningun condicion den e protocol aki.

INFORMACION

Parlamento a invita e Minister di Finansas pa duna splicacion den e comision financiero economico di Parlamento, pa e informa Parlamento riba e contenido di e protocol. E percepcion cu a keda crea door di Gobierno ta otro cu e contenido di e protocol e protocol ta bisa cu Hulanda y Aruba ta bay evalua, si e ta bay inscribi riba un of mas riba bono di obligacion di pais Aruba. E ta retene e derecho cu si Aruba no cumpli cu cierto condicionnan, cu Hulanda no lo inscribi.

EVALUACION

E condicionnan ta cu si ta bay tin of no un Finansas di pais Aruba sostenibel y of ta pa tambe si Aruba tin e capacidad pa paga e debe nan bek. Contrario na e percepcion cu ta keda crea pa Gobierno di pais Aruba, pa Hulanda ningun momento e acuerdo aki ta un “done deal”. Hulanda a bisa cu nan kier wak cierto evaluacionnan di e situacion financiero di pais Aruba. Un di e evaluacion cu ta bay tuma luga, ta cu Fondo Monetario Internacional (IMF) ta bin e fin di e luna aki na Aruba. Fin di otro luna ta bin un otro institucion di rating cu ta Standard and Poors(S&P). Hulanda ta bay warda un rato riba evacuacion di e instancianan independiente aki y e ora nan ta bay evalua si ta inscribi riba e bono di obligacion di pais Aruba.

CONDICION

E protocol aki tin un otro contenido cu loke Gobierno a crea como persepcion. Ta bon pa den un reunion publico pa e Minister di Finansas acudi den Parlamento pa duna mas splicacion na Parlamento. Dia 25 di april Fraccion di Andin Bikker a keda invita pa atende un reunion cu IMF na Banco Central y ta kere cu riba esaki ta sigui wak con esaki ta concretisa y formalisa su mes. Loke ta cuestionabel ta cu a crea un impresion cu ya caba Hulanda a bay di acuerdo pa fia placa na interes abou na pais Aruba, pero no ta loke ta para den e protocol. Bikker a bisa cu awor cu nan tin e protocol den nan man, nan por haya un miho idea di e protocol. Hulanda a retene su mes na cierto derecho nan prome cu e bay di acuerdo pa yuda Aruba. Bikker a bisa cu den e protocol cu e no ta wak condicion, pero e Minister a bisa den e reunion cu ora bay riba e documentonan di prestamo eynan ta bin cu e condicionnan. den e protocol mes no ta para nada ainda di condicionnan cu pais Hulanda ta pone pa Aruba. ❑



Lider di Democracia Real Andin Bikker

Presidente di comision financiero den Parlamento Juan David Yrausquin

Ta parse cu tin miembronan di Parlamento cu no kier baha debe di pais Aruba

ORANJESTAD – Desde cu Parlamento a cuminsa funciona, a haci un peticion pa haci un reunion mas pronto cu ta posibel riba e acuerdo cu a keda firma entre Aruba y Hulanda. Presidente di e comision Financiero Economico den Parlamento, Juan David Yrasquin, ta satisfecho cu Minister di Finansas Mike de Meza a acepta e reunion.

INFORMACION

E reunion tabata pa informa tur fraccion riba e acuerdo cu a keda firma na Hulanda. Tur fraccion tabata presente, pero algun miembro independiente tabata den exterior y no tabata presente. Tambe tabata tin miembronan di Parlamento cu no ta miembro di e comision financiero economico, pero cu toch a presencia e reunion. Durante e reunion aki tabata tin diferente emocion cua bay halto, teniendo na cuenta cu politicamente e tema aki ta uno sensitivo.

OPOSICION

Yrausquin a bisa cu di parti di oposicion a cuestiona e acuerdo y tambe ta bisa cu tin supervision di parti di Hulanda. Na final di e reunion Yrausquin a conclui basa riba e informacion ricibi di e reunion, cu esaki ta un acuerdo cu ta brinda e posibilidad di haya prestamo na un interes mas abou di l;oke ta ricibi actualmente. Parlamento ta liber na final di dia pa aproba of desaproba e protocol y tambe e leynan cu ta sali for di e protocol. Ta Parlamento ta dicidi den cua direccion nan kier bay.

CONTRA

Ya caba despues di e reunion a sinti di algun miembro di Parlamento y fraccion cu na momentonan aki caba ta bisa cu nan no kier bay den e direccion aki. Como politico nan ta bisa cu nan no kier paga menos interes di loke pais Aruba ta pagando actualmente. Yrausquin no ta compronde e posicion di miembronan di Parlamento cu a entrega mocion nan den Parlamento den pasado, pa hancra constitucionalmente cierto porcentahe maximo di debe cu por wordo crea pa pais Aruba y awe ta cuestiona e acuerdo cu a firma cu Hulanda. Yrausquin a bisa cu e no ta compronde e posicion di e politiconan di ningun forma.

LEYNAN

Yrausquin a bisa cu tin un acuerdo y ainda tin diferente proposicionnan cu mester keda traha riba dje, pa wak con exactamente ta bay hinca e acuerdo firma na Hulanda den otro. Na final di dia ta bay bin un ley cu Parlamento mester trata y evalua y esey lo keda haci. E ora ey ta wak si ta aproba of trece cambio of ta rechasa esaki. Dos tercera parti di Parlamento mester ay di acuerdo pa cualkier cambio den constitucion di Aruba y esey ta algo cu AVP so no pro haci.

Si e parlamentarionan cu te awor a bisa cu nan ta kere den un maneho financiero responsabel, Yrausquin no ta compronde e ora kico e politiconan tin contra pa mara e maneho financiero responsabel aki den constitucion y tampoco no tin un problema pa un Conseho Consultativo evalua e presupuesto y duna nan conseho riba esaki. Actualmente tin Raad van Advies cu ta wak e partinan legal di ley y ta duna su conseho riba dje. Tin diferente conseho cu ta sali for di e organo aki, y Gobierno ta contesta e consehonan y na final Parlamento ta trata e presupuesto.



RETO

E retonan financiero di pais Aruba ta keda grandi, pero e acuerdo cu Hulanda ta un forma pa yuda paga y reduci e gastonan riba prestamo financiero cu ta algo positivo, pero ainda tin mas pasonan cu mester keda tuma pa riba un termino di mas aña, no ta crea hopi debe y ta reduci e debe y ta yega momento cu ta cuminsa paga e debenan bek. Den e ultimo 26 añanan nunca a reduci e debe, pero semper a haya debe adicional y ultimo añanan esaki no tabata diferente.❑

Segun Parlamentario Eddy Briezen (MEP) ariba 'Acuerdo di Diahuebs Santo'

"Esaki ta prome biaha den historia di Aruba cu Gobierno ta firma un protocol sin cu Parlamento tin algo di bisa"

ORANJESTAD – Segun Parlamentario Eddy Briezen di Movimento Electoral di Pueblo (MEP) e 'Acuerdo di Diahuebs Santo' cu Gobierno di Aruba a firma na Den Haag, Hulanda ta prome biaha den historia di Aruba cu un Gobierno di e pais aki ta firma un protocol unda Parlamento di Aruba tin practicamente nada di bisa.

CONSTITUCION

E Parlamentario ta bisa cu den e 'staatsregeling' (constitucion) articulo 43 tin dos inciso. E prome (1) inciso ta bisa cu tur e 'partnernan' den reino, cu tabata e seis (6) islanan cu awor aki ta e tres paisnan, (Aruba, Corsou y Hulanda) y e islanan BES (Bonaire, Sint Eustatius en Saba) mester percura pa bon gobernacion, nan mester percura pa un estado di derecho unda e derechonan fundamental di e ser humano y su libertad ta wordo respeta. Y e di dos (2) ta bisa cu e garantia pa esaki, ta cay bou di responsabilidad di Hulanda, unda na Aruba, Sr. Gobernador ta responsabel pa bon gobernacion.



Edificio di Parlamento di Aruba.

ESPACIO PA HULANDA METE

E Parlamentario ta remarca cu e mesun constitucion articulo 29 tambe tin 2 inciso, unda e prome ta bisa bo cu si bo kier bay fia placa pafo di Reino, e mester bay den acuerdo cu Hulanda pa conseho di Ministernan e ora dicidi si segun e garantia, e por of no por. Briezen ta señala cu esaki ta preveni Aruba of otro paisnan den Reino, pa presta placa for di un fuente robes of baho mundo. Segun Briezen, esaki ta e articulo cu Hulanda ta uza pa firma e protocol, sinembargo, e articulo aki no ta duna Hulanda espacio pa drenta y mete den asuntonan financiero, administrativo di pais Aruba.

FIA PLACA SIN PRESUPUESTO

"E artikel 2 di den e Ley di Presupuesto di Finansas ta bisa bo cu e suma di placa cu Gobierno por fia ta depende di e entrada y gastonan di Gobierno di e aña siguiente. Nos no tin ningun bista riba e presupuesto ainda pasobra for di September 2012 te cu awe, ainda e presupuesto aki no a wordo entrega y Gobierno ta bay fia 500 miyon," Briezen a bisa. Segun e Parlamentario di e partido den oposicion, e protocol di "Acuerdo di Diahuebs Santo" ta pone cu Hulanda ta drenta di e porta patras y nan no ta tene nan mes na niun tipo di regla.

SURPASA PARLAMENTO DI ARUBA

Briezen ta sigui bisa cu esaki ta prome biaha den historia di Aruba cu un Gobierno di e pais aki ta firma un protocol unda Parlamento di Aruba tin practicamente nada di bisa. "Comandonan ta bin di Den Haag pa Aruba y Aruba no tin nada di bisa. "Ki mishi un Gobierno cu ta respeta su mes, cu 12 asiento unda nan so ta den gobernacion, ta acepta un asunto asina fundamental?" Briezen ta puntra.

SOSTEN DI PARLAMENTO

E Parlemantario ta bisa cu e ta drumi warda pa wak cua miembro di oposicion, fuera di e cinco nan di Movimento Electoral di Pueblo (MEP) lo bay sostene e 'traicion' aki. "Pasobra esaki ta un traicion contra di pais Aruba, pasobra nos semper a bisa cu AVP ta para pa Arubaanse Volksveraderspartij y esaki ta un muestra concreto atrobe di un traicion riba e pueblo aki," asina Parlamentario Eddy Briezen a termina bisando. ❑



Parlamentario Eddy Briezen di Movimento Electoral di Pueblo (MEP).

Parlamentario Independiente Booshi Wever

Hulanda a mara pais Aruba na condicionnan pa haya prestamo na interes mas abou

ORANJESTAD – Parlamentario Independiente Booshi Wever ta lamenta cu un documento asina importante riba tereno financiero ta keda duna na prensa prome cu e yega Parlamento. Esaki e la bisa despues di e reunion cu a tuma luga den Parlamento entre e Comicion Financiero Economico den Parlamento y Minister di Finansas. E fraccion independiente su lider a bisa cu miembronan di e Gabinete actual di Gobernacion ta hisa nan maleta bay Hulanda pa celebra Arubadag y den nan peticion ta pone cu nan tin otro deliberacionnan, mientras cu e protocol aki ta hopi grandi.

SUPERVICION

Wever ta di pensamento cu e protocol aki ta entrega autonomia di pais Aruba. Dos aña pasa Aruba a firma un protocol di cooperacion entre Aruba y Hulanda, na unda cu ta pone den articulo 4 cu si Aruba kier pa keda yuda riba tereno financiero ta bay bin condicion. Locual cu Gobierno di Hulanda a impone riba Aruba, aña pasa dia 15 di april 2012, Wever a entrega un mocion pa asina pone e maximo di e deficit den Aruba su constitucion. Tanto MEP y AVP a vota contra di e mocion aki, pero awor aki si Gobierno Hulandes a bisa cu pa Gobierno di Aruba por haci uzo di financiamento na interes mas abou, mester bin den constitucion e condicion pa mantene e debe di pais Aruba na un maximo. Tambe mester bin un tipo di "begrootings kamer", mesun un tipo di CFT, pero awor ta bay sconde esaki tras di un "begrootings kamer", caminda cu Hulanda tin supervision riba situacion financiero di pais Aruba.

PROTOCOL

Ora cu bay wak e protocol di aña 2008, eyden ta referi con ta bay gasta e placa di Plant Hotel, pero awor ta haci comosifuera cu e protocol di 2008 ta encera tur e aspectonan financiero. Wever a bisa cu no tin ningun problema pa raporta, paso pais Aruba mester ta habri, pero no por ta asina cu ta bay purba di haya financiamento na miho interes, di antemano Hulanda ta pone condicion. For di e acuerdo di cooperacion entre Hulanda y Aruba, Minister Donner a pone bon cla, cu si Aruba kier forma parti di e Reino nobo, tin dos condicion nobo cu Aruba mester cumpli, cu ta e ley di consenso di Reino riba tereno di Husticia y riba Finansas.

CONDICION

Wever a bisa cu den e protocol bieu por wak den articulo 4 punto B, ta poni cu si bin cu refinanciamento, esaki ta bou di condicion cu Hulanda ta impone esakinan. Awor aki ta lamentabel cu Minister di Finansas ta bin bisa cu no tin condicion. Ta cla cu e protocol aki ta un continuacion di e protocol cu a keda firma den cuadro di cooperacion firma na aña 2011. Wever a bisa cu naturalmente e prestamo riba interes mas abou ta uno bon, pero Gobierno mester a bay di acuerdo pa hiba un maneho financiero saludabel y no hinca pais Aruba den debe nan innecesario. Awor aki ta entrega autonomia di pais Aruba pa por haya financiamento na interes mas abou.❑



Sr. Rudy Lampe, Lider di partido RED Democratico

Ta urgente pa introduci e Ley di Financiamento di partidonan politico

ORANJESTAD – Sr. Rudy Lampe, Lider di RED Democratico e ta urgente pa introduci e Ley di Financiamento di partidonan politico. Esaki ta otro cambio cu RED ta propone pa introduci pa caba e ley di financiamento di partidonan politico, pa cu eleccion 2013.

LABAMENTO DI PLACA

Lampe ta señala riba e hecho cu Sr. Norman Roos a caba di huramenta como Parlamentario pa asina reemplasa otro ex-Parlamentario di Arubaanse Volkspartij (AVP) cu aparentemente ta involucra den caso di labamento di placa. Labamento di placa, cu supuestamente lo por a yuda e ex-Parlamentario aki financia su campaña pa eleccion 2013.

DESMENTI

Lampe ta remarca cu Ministerio Publico no a desmenti esaki y informacion cu nos a ricibi ta confirma cu e asunto aki ta referi hasta na e top di partido AVP. Segun Lampe, palabranan a cay cu, “Si ami bay cera, otro tres hende di Prome Minister ta bay hunto cu mi.” Y pa e motibo aki e ta posibel cu esaki ta bay den ‘doofpot’ manera usualmente esaki sa ta e caso.

URGENTE

Segun Lampe, ta di suma urgencia pa introduci e ley di financiamento di partidonan politico pa evita cu placa sushi ta drenta eleccion 2013. “E ta un concepto di e ley cu ta cla for di aña 2007 pero ni Gabinete Oduber, ni tampoco Gabinete Mike Eman tin e boluntad pa pasa e ley aki,” Lampe ta bisa.

CANNABIS

“Ridiculo bo por cualifica e accion di Cuerpo Policial pa listra auto y persona riba droga. Pasobra el a bira mas bien un guera contra un mata cu yama cannabis.,” segun Lampe.

Lampe ta puntra, “Dicon e scanner di container ta sigui for di servicio y container yen di cocaina ta drenta y sali for di Aruba?” E lider di partido RED ta sigui bisa cu, enbes di combati criminalidad nan ta criminalisa hende cu no ta criminal. Pero no ta polis ta e culpabel, pero ta e tres partidonan, AVP, (Arubaanse Volkspartij) MEP (Movimento Electoral di Pueblo) y PDR (Partido Democracia Real) cu a aproba e ley aki den Parlamento.

Segun Lampe, tur cos ta mustra cu e Gobierno di Aruba ta bringa cannabis pa e negoshi di cocaina florece. Labamento di placa via politica mester sigui y ta p’esey mester combati cannabis. Segun Rudy Lampe, Lider di partido RED Democratico.❑



Sr. Rudy Lampe

Sra. Xiomara Ruiz Maduro

Hulanda no tin confiansa den forma cu Gabinete Mike Eman (1) ta manehando Finansas publico

ORANJESTAD – Fraccion di MEP a haci un peticion den e reunion di Comision Financiero Economico di Parlamento pa di e forma aki pueblo tambe por haya informacion. Den e caso aki Parlamentario Booshi Wever a entrega e peticion aki y Fraccion di MEP a sostene e proposicion.

PROCEDURA

Den e reunion a repasa e protocol y na e momento ey a ripara cu prensa a haya e protocol prome cu Parlamento. Den e reunion a haci pregunta riba varios cos cu ta mustra cu Gobierno mester a acudi na Parlamento prome cu e la firma e protocol. Mesun cos cu e protocol grandi, cu ta esun di cooperacion cu a keda firma na aña 2011, caminda cu Gobierno no a acudi na Parlamento, pa aprobacion, awor aki a base di e protocol di aña 2011, ta bolbe firma un otro protocol sin acudi na Parlamento. Ya caba riba e procedura e loke Gobierno di Aruba a haci ta fout.

DISCUCION

Loke ta na discusion awor aki ta e condicionnan cu Hulanda a pone. Aunke cu Minister Mike de Meza ta bisa cu no tin ningun obligacion nan ta hinca den dje. Awor aki e ta bay keda bendi bunita, pero tin varios condicion scondi. Ruiz Maduro di Fraccion di MEP a bisa cu un di e condicionnan cu tin den e protocol, ta cu mester bin un colegio di conseho, pa tene e ora ey supervision. Nan mester bay mira si loke Gobierno ta priminti pa por haya interes mas abou ta keda cumpli cune si of no.

RESPONSABEL

Si gobierno tabata goberna na un manera responsabel y teniendo cuenta cu e Finansas Publico, na ningun momento mester a bin cu un colegio asina aki.

E ta un condicion cu Hulanda por inscribi pa cumpra parti di e debenan di Aruba, manera por ehempel otro institucionnan financiero ta cumpra riba mercado internacional, ora Aruba busca placa riba tereno internacional. Mas ainda a haci pregunta riba e cuadro financiero di pais Aruba.

E ta un cuadro financiero cu Gobierno a entrega na 2010, pero nunca Gobierno a cumpli cu esaki. Awor aki nan ta core hinca esaki den e protocol aki, sin cu nan a tene cuenta cune. Tambe e parti di reportahe financiero, Gobierno a menciona cu esaki ta igual cu esun di 2008. E protocol di aña 2008 tabata den cuadro di e placa di Plant Nv cu Gabinete Oduber a firma cu Hulanda, pa indica cu un parti di placa ta bay pa paga debe di pais Aruba y e otro parti ta bay pa haci inversionnan, entre otro placa cu mester a bay pa educacion.

CONFIA

Awor aki ta pone como condicion tambe e parti di reportahe cu no tin nada di haber cu aña 2008, pero di awor enadelante. Aunke Gobierno ta bisa cu nan ta gosa di confiansa di Hulanda, Toch Hulanda no ta confia nan. Si Hulanda tabata confia Gobernacion, no tabata tin mester di un colegio di supervision y tampoco mester a bin un reportahe di parti di pais Aruba na Hulanda.❑



Sra. Xiomara Ruiz Maduro



ATA ta yama Bon Bini na participantenan di di e encuentro anual turistico

Un total di 65 participante di e mercado di Norte America lo asisti na ATCA 2013

ORANJESTAD - Aruba Tourism Authority (ATA) ta completamente cla pa ricibi un total di 65 participante internacional pa e 'Anual Tourism Conference Aruba 2013' (ATCA) cual lo tuma luga di 8 pa 10 di April binidero. E participantenan lo consisti di Tour Operators, Aerolineanan Local y Internacional, Hoteleronan representando Aruba den e mercado di Norte America como tambe un averahe di 30 participantenan local y e ekipo di ATA.

ATCA su obhetivo ta pa brinda posibilidad pa reforsa e conocemento di Aruba na e ehecutivonan y pa sigui traha riba e relacionnan cu e socionan, enfocando asina riba oportunidadnan cu por enrikece nos mercado turistico.

Dialuna anochi lo tuma luga e apertura oficial na Plasa-Turismo unda Minister di Turismo, Transporte y Labor Sr. Otmar Oduber hunto cu CEO di ATA, Sra. Ronella Tjin Asjoe-Croes lo yama tur participante bon bini na e ATCA 2013. E anochi aki lo ta dedica na e parti cultural y special na e invitadonan cu lo tin e oportunidad di disfruta un rato ameno na e linear park cu recien a wordo inaugura. Aruba ta pasando door di un etapa importante di embeyecemento y e recepcion aki lo ta e manera di mustra tur esunnan presente kico esaki ta encera.

Diamars mainta te cu diaranson merdia lo tuma luga e 'Marketplace' na Hyatt Regency Aruba Resort, Spa & Casino y Renaissance Convention Center. Akinan ta caminda encuentronan importante entre partner local y internacional ta tuma luga pa asina negosha y amplia oportunidadnan pa e proximo temporada.

Adicional, participantenan lo haya e oportunidad di conoce partinan importante di nos isla, esaki por medio di un Jeep Tour yama 'One Happy Jeep Tour' unda e participantenan lo bishita atraccionnan turistico di Aruba cu jeepnan di De Palm Tours. Na cada stop lo tin un asina yama 'Storyteller' cu lo conta un tiki di e atraccion. E participantenan lo wordo puntra por medio di un 'quiz' y cu e oportunidad pa gana un premio. Tur aña ta purba di añadi aspectonan diferente den e programa pa asina por combina trabao y placer y haci momentonan na Aruba uno memorabel.

E anochi di clausura lo tuma luga na Radisson Aruba Resort & Casino unda cu e bishitantenan lo disfruta di un ambiente agradabel prome cu nan bay bek. Norte America ta e mercado di mas grandi pa e isla di Aruba cual ta significa cu ATCA sigur ta un encuentro di suma importancia pa e industria turistico. Aruba Tourism Authority ta desea tur participante hopi exito y cu nan lo pasa un dushi tempo na Aruba.



Edificio di Aruba Tourism Authority riba LG. Smith Blvd.

BON DIA Aruba

Lider di Fraccion di AVP Rene Herde

Acuerdo cu Hulanda a firma cu Aruba ta pa yuda sanea e situacion financiero di pais Aruba

ORANJESTAD – E acuerdo cu a firma Diahuebs Santo na Hulanda ta hopi importante pa AVP su Fraccion. Lider di Fraccion di AVP Sr. Rene Herde a bisa cu desde cu nan tabata den oposicion nan a bisa cu nan ta bay sanea e debe di e pais.

DEFICIT

No solamente ta bay reduci e deficit riba presupuesto y sigura cu e pais ta crece, pero mester a bay haci algo tambe riba debenan structural cu pais tin. A bisa e cosnan aki for di prome cu eleccion ya bay den pueblo cune. Mas ainda a bisa cu ta bay drecha e relacion den Reino, paso Aruba tin e suerte den Reino cu nos ta afilia na un di e pais mas respeta y cu mas influencia den mundo. Den tur score rond di mundo, Hulanda ta den e 10 paisnan di mundo. Ta ridiculo cu Aruba tin un partner asina influyente den mundo y no ta haci uzo di su influencia.

SANEA

Awor aki a bisa cu kier sanea e situacion financiero y esey ta loke ta haciendo. Desde cu AVP a drenta Gobierno e deficit ta bahando. Tur aña a mira cu esaki ta bahando. Aki dos aña ta calcula cu ta yega na un presupuesto balansa, pero AVP keri hancra esaki den un forma cu den futuro un Gobierno di otro asignatura no bin daña cos. Loke pueblo no kier ta pa un Gobierno sanea e problema y despues ta bin un otro Gobierno y ta daña e cos. Aruba a wak e situacion aki demasiado biaha caba segun Herde.

MANEHO FINANCIERO

AVP a bisa cu nan kier hancra e maneho financiero, pone un tapa na e cantidad di debe cu tin y na e cantidad di placa cu por gasta, pa preveni pa cay den e situacion di debe. Ta pa e motibo aki Minister di Finansas Mike de Meza y Prome Minister Mike Eman a bay Hulanda, pa evita cu Aruba ta bolbe cay den e situacion financiero precario y haya un forma pa reduci e debe. Esaki ta pa prome biaha cu e ta tuma luga den historia di Aruba y hacie di tal forma cu otro Gobierno no por bin daña cos.

MARA GOBIERNO

Loke cu Parlamento kier haci ta pa mara tur Gobierno di AVP of cualkier otro Gobierno, pa preveni loke a bin ta tuma luga durante e ultimo 25 añanan. Na mes un momento haciendo u8so di e influencia di Hulanda den mundo, percura pa e deficit baha, pero tambe e debe di pais Aruba baha. E acuerdo aki ta fabuloso pa pais Aruba.

MAL MANEHO

E miedo cu lider di Fraccion di AVP Sr. Rene Herde tin personalmente y cu ta sinti den pueblo, ta cu si aki 4, 8 of 12 aña tin un Gobierno cu ta bay gasta placa pa loco cu e pais ta bay haya su mes den e situacion aki, ta loke cu Herde a bisa cu nan kier preveni. Herde ta kere cu e leynan mester bira MEP Proof. E lider di e fraccion berde a bisa cu cada biaha MEP ta e partido cu cada biaha AVP a drecha pais, MEP a daña esaki. Tempo cu AVP a drecha turismo y aumenta e cifranan, MEP a drenta Gobierno y a daña cos. Na aña 1994 AVP a bolbe drenta Gobierno y a drecha Gobernacion, pero ora AVP a Sali Mep a bolbe daña cos. Pa preveni cu cada biaha pais Aruba ta cay den e abismo aki, AVP kier hancra loke ta gastamento di placa y uzo di placa di pueblo den constitucion, pa haci e gastonan MEP Proof. Loke AVP kier haci ta pa Mep of cualkier otro partido cu ta actua manera MEP, no daña e situacion financiero di pais Aruba. esaki ta loke Sr. Rene Herde ta wak den e acuerdo aki, un acuerdo cu ta reduci e debe financiero di pais Aruba y percura pa un miho Finansas publico.❑



8herde- Lider di Fraccion di AVP sr. Rene Herde

BON DIA Aruba
Tel: 582-7800
Fax: 582-7044
E-mail:
Noticia@bondia.com

Bishita relampago di General Leijtens y delegacion na Aruba

A bin inspecciona Pre Clearance Mericano pa prepara esun Hulandes proximamente





ORANJESTAD - General Hans Leijtens di Marina Real a haci un bishita relampago na Aruba, hunto cu su delegacion, cu e unico meta pa inspecciona e sistema di pre-clearance Mericano y intercambia cu otro personan envolvi den e proyecto aki di pensamento.

Riba iniciativa di Gabinete Mike Eman, a cuminsa e proceso pa logra un sistema di pre-clearance Europeo na Aruba, cual lo trece eficiencia grandi, tanto pa Aruba como pa Hulanda.

Como parti di e delegacion aki tabata tambe na Aruba Hans Gerritsen, Presidente di e Comision Mixto riba e posibilidad di introduccion di pre-clearance na Aruba.

E trabou di e comision aki a cuminsa for di algun tempo caba y rapport di tur e estudio teawor con por logra esaki, pronto lo keda cla, segun Prome Minister Eman a bisa na final di bishita di e delegacion diabierna ultimo.

General Leijtens a bisa di a keda gratamente sorprendi pa e disponibilidad y cooperacion constructivo di tanto Gobierno como e instancianan cu nan a bishita na aeropuerto di Aruba, esta inmigracion y Douane di Aruba hunto cu e departamento di Border Control Mericano.

Pero tambe e general a bisa di ta comparti e pensamento di Prome Minister Eman di Aruba, pa cuminsa sondea e posibilidadnan pa den e proximo luna y añanan dal e pasonan pa logra e pre-clearance. "Esaki ta algo cu lo mester sosode den fase, pero nos por cuminsa traha riba e tema. Mi tin hopi confiansa den e proceso nos dilanti," Leijtens a indica.

Tambe el a señala cu nan ta dispuesto pa coopera cu e proceso pa sigui a profesionalisa e departamentonan di Gobierno na aeropuerto.

Leijtens a bisa cu tanto su persona como Prome Minister di Aruba ta personanan ambicioso y e ta sigura cu hunto lo por bini cu un sistema integra unda cu ta logra realisa den forma eficiente control di frontera y combatimento di droga. "Mi ta kere cu por haci esey di un manera cu ta agradabel pa e pasaheronan y na mesun momento sirbi siguridad na Aruba y den Reino."

Na final el a priminti di lo yuda Gobierno di Aruba den realisacion di e 'bunita ideal aki', cu lo exigi hopi riba tereno logistico y huridico. Pero e ta kere cu e por cuminsa den forma di pilot project mas lihe.

Mientras cu e delegacion tabata na Aruba pa haci e inspeccionnan necesario, otro departamentonan ta trahando na Hulanda pa realisa e concepto di pre-clearance den su forma di prueba pa luna di mei, segun a wordo bisa door di Hans Gerritsen, kende ta presidi e comision mixto.

E bishita di trabou, unda a mira con e Mericanonan ta traha, ta algo cu a yena nan cu hopi idea nobo caba cu nan ta kere cu por wordo implementa den e sistema di un posibel pre-clearance Europeo na Aruba. E rapport "Roadmap to Pre Clearance" ta indica cual ta e pasonan cu mester wordo tuma pa yega na e meta final. Gerritsena adverti cu e lo contene pasonan huridico cu ta dificil den nan implementacion pero tambe tin otronan cu lo ta mas facil y practico, pero tur ta cosnan cu mester sosode. E ultimo palabra ta keda na Brussels, unda cu 28 estado miembro mester duna nan aprobacion pa algun areglo huridico wordo adapta pa por realisa e Pre Clearance na Aruba. "Pero cu e Minister Presidente aki y su determinacion y cu Secretario di Estado Teeven, tur loke ta necesario ta wordo haci pa e meta por wordo cumpli."❑

Segun Prome Minister Mike Eman, pa logra Pre Clearance Hulandes

Mester di cooperacion di tanto Hulanda como Europa



ORANJESTAD- General Leijtens, Comandante di Koninklijke Marechaussee y su delegacion consistiendo di entre otro sr. Hans Gerritsen, ehecutivo di Ministerio di Husticia y Seguridad, tabata un dia na Aruba siman pasa den cuadro di e proyecto di pre-clearance pa Aruba. Den oranan di mainta general Leijtens y su delegacion a haci un bishita na aeropuerto Reina Beatrix na unda nan a intercambia di pensamento cu diferente personanan di interes.

Un bishita di orientacion cu a wordo haci na e departamento di pre-clearance y pre-inspection Mericano na aeropuerto tabata parti esencial di e programa. E posibilidad pa introduci un facilidad di pre-clearance na Aruba pa Europa ta wordo explora pa algun tempo caba. Hopi estudio a wordo haci riba e tereno aki caba dor di e grupo di trabou cu aña pasa a keda instala. E grupo aki ta consisti di expertonan di Aruba y Hulanda di cual sr.Gerritsen ta e presidente.



Prome Minister Eman a recorda cu na luna di oktober 2011 gobierno di Aruba a firma un protocol di cooperacion cu gobierno Hulandes. Den e protocol aki a keda palabra cu riba diferente tereno ta busca e win-win oportunidadnan cu tin den Reino. "Un di e puntonan cu masha lihe a keda señala ta e realisacion di un pre-clearance Europeo na Aruba, mescos cu esun Mericano. Naturalmente cu pa esaki mester di cooperacion di tanto Hulanda como Europa". Eman a bisa tambe cu ya a papia caba cu diferente mandatario pa mira con por introduci un facilidad di pre-clearance na Aruba. Palabracionnan a wordo haci cu autoridadnan Hulandes riba tereno di inmigracion y aduana ta bay haci un estudio di e posibilidad aki y si e estudio ta positivo ta mira mas aleu con introduci e facilidad aki na aeropuerto di Aruba. "Nos ta yegando na e fase final di e estudio. E rapport ta biniendo cla. E prome indicacionnan ta mustra cu e posibilidadnan tey pa introduccion den fase di un pre-clearance na Aruba. E prome fase lo ta un pre-inspection y despues pre-clereance.

Prome inmigracion y despues aduana. Prome cu por bay over na introduccion di e facilidadnan aki mester mira con esaki logisticamente y legalmente ta hinca den otro". Eman a bisa cu General Leijtens for di un prome instante a mustra un actitud positivo. P'e tabata cla cu esaki ta algo cu mester wordo studia hunto cu Aruba. "Nos a traha hunto riba e proyecto aki y nos ta yegando mas cerca di e momento cu nos por saca un prome conclusion. Te awor tur cos ta mustra masha prometedor. Pero, nos mester warda e rapport 'roadmap to pre-clearance' keda cla pa tin miho claridad. Claridad riba entre otro 'Kico ta e expectativanan y con lihe por introduci un facilidad asina na Aruba. Con leu di otro e fasenan ta bay tuma luga'. Tin hopi pregunta huridico y nos mester haya tambe hopi contesta riba e logistica di un introduccion asina". Eman a sigui bisa cu tin hopi reto den esaki, pero cu e actitud positivo di tur envolvi – sin duda tambe di e diligente secretario di estado Teeven – e ta kere cu e resultado tambe lo ta positivo. Eman ta spera cu e rapport ta keda cla pa por wordo presenta na e conferencia 'Europe meets the Americas' na luna di mei binidero.

Como gesto di aprecio Prome Minister a pega un pin di e bandera di Aruba riba e uniform di General Leijtens. Un gesto cu a wordo masha aprecia. ❑

Investigacion den caso di asesinato a culmina den detencion di trio pa droga

ORANJESTAD – E caso di asesinato di Amaya (Compa) riba 28 April 2012 na Washington, ta parce di tin un rabo hopi largo. Durante tratamento di e caso penal contra e sospechoso Gene Arrendell, cu ta wordo considera e sospechoso di e asesinato di Amaya, a bin sali na cla cu un cantidad di persona mas lo ta envolvi. BON DIA ARUBA a publica tocante e caso di Gene Arrendell, cu a wordo laga liber pendiente e caso penal cu ainda ta bao investigacion. Sinembargo a resulta cu durante e investigacion aki, a bin detene un trio kendenan ta envolvi den droga. Ta parce cu ta pa motibo di placa di droga, Amaya a wordo asesina.

CASO DI DROGA POSPONI

E sospechosonan Venezolano Arturo Carvajal Uribe, Franklin Rincon Galvan y e Colombiano Azael Lopez Astaiza, a presenta dilanti Hues pa e caso penal cu a cuminsa contra nan. Nan ta wordo acusa cu entre 2011 y 2012 nan tabata meti den droga y a forma parti di un organisacion criminal.

Investigacion cu BON DIA ARUBA a haci ta mustra cu tin hopi storia riba e trio aki encuanto droga pero loke a confisca ta 69 bolita cu ta representa mas o menos 700 gram di cocaina y poco marihuana so.

Ta asina cu abogado mr. Zara no a presenta. Hues a bisa cu a ricibi un carta di e abogado cu e ta malo y no por representa su cliente. Hues a bisa cu e caso anterior tabata pro forma anterior y tabata spera cu lo por a keda cla pa trata e caso. Lamentablemente e proces-verbaal no a keda entrega riba e fecha cu a keda palabra pa e abogadonan por a studia esaki. Mr. C. Lejuez a bisa Hues cu el a haya e proces-verbaal laat y ta pidi pa pospone e caso. Hues a bisa cu for di mr. Zara tambe el a haya e peticion aki. No a keda nada otro cu pospone tratamento di e caso pa dia 7 di Juni 2013. E caso aki ta mustra interesante pasobra tin nombernan di e sospechosonan ta wordo menciona den e caso di asesinato di Amaya. Sinembargo, ainda no tin pruebanan cu ta mustra esaki. Ta menciona ainda, pasobra den e caso contra Arrendell, ta hustamente p'esey e caso no a wordo trata ainda. Parce cu tin investigacion riba yamadanan di Black Berry cu a pidi experto for di Canada pa haci investigacion. Tanten cu e investigacionnan aki no ta conclui, no por saca conclusion di nada.

For di loke tabata wordo menciona den e caso contra Arrendell, por a nota cu ta reglamento di cuenta di debe di placa di droga y cu nombernan a wordo menciona y sobre nomber cu ta mustra riba e sospechosonan den e caso di droga aki.

Posiblemente ora di tratamento di e caso, mas detaye lo bin dilanti y e ora ey lo por sa mas. Awor solamente por publica, loke a wordo bisa den Corte durante tratamento di e caso. ❑

Castigo combina pa grupo envolvi den diferente pelea y hincamento

ORANJESTAD – Un grupo di persona mester a presenta dilanti Hues pa duna cuenta pa diferente casonan di maltrato cu nan a haci algun aña pasa. E personanan ta e rumannan I.B. y J.B. y e hombernan M.v.d.B., S.v.d.L., H.H.

Nan ta wordo acusa cu riba 10 di Juni 2010 a comete violencia contra persona E.B. Ademas nan ta wordo acusa cu dia 3 di October 2010, a comete violencia contra e homber D.B.

Fiscal a mustra cu tin mas acusacion cu dia 3 di Mei 2010 tabatin otro violencia. Tin acusacion cu dia 4 di December 2009 tabatin arma di aire. Tambe tin acusacion cu dia 28 di Juli 2011 a maltrata E.B. y e dama C.

Segun e informacion, v.d.L. no a presenta den Corte. Dos victima a presenta y nan tabata keda mira e sospechosonan. E victimanan ta e hombernan D.B. y E.B. Tambe e dama M.C. a presenta. D.B. a bisa cu e kier demanda loke el a perde esta cadena, t shirt, keds cu e mester tira afo door di tur sushi na sanger. El a bisa Hues cu na Centro Medico San Nicolas, nan a benta esakinan afo. Segun D. e no a keda cla cu e demandanan riba papel pasobra el a haya e citacion mucho laat pa prepara esaki. A resulta cu tin mas victima pero nan no a presenta den Corte.

MALTRATO

E rumannan I.B. y J.B. lo a bay na cas di E.B. y a maltrat'e. Segun I.B. e tabata burachi y bou influencia di droga y a bringa. J.B. a bisa cu I.B. a bay bringa cu E.B. despues cu E.B. a bis'e pa bin bringa den cura. El a mira e tata di E.B. pasa man pa un bate di baseball. E tambe a bisa di tabata bou influencia.

Banda di Green Village, San Nicolas, dia 3 di October tabata tin un pelea caminda E.B. y D.B. a bringa contra I.B., J.B. ,H.H. y v.d.L. Hues a bisa cu E.B. y D.B. tabata den auto y nan lo a grita palabra den direccion di I.B. y J.B. Segun I.B. y J.B., E.B. y D.B. a baha for di pick-up a bay riba nan y a cuminsa e pelea.

Continuacion pagina A12

Continuacion di pagina A11

Hues a puntra I.B. y J.B. pakico e gruponan a bay bringa cu otro. Segun I.B. nan tabatin problema cu otro di bario for di hopi tempo pasa. Nan no ta papia cu otro.
Dia 3 Mei 2010, v.d.B. y v.d.L. tabatin pelea cu dos persona. E victima homber a wordo bati cu tubo. Tabatin cuchiu envolvi den e pelea caminda v.d.L. lo a hinca e victima den pecho. Tin testigo a mira con e victima a wordo maltrata cu pida tubo. V.d.B. a saca un bate di aluminium y pasa v.d.L. esaki, kende a us'e tambe. Segun v.d.B., el a saca e bate pa defende su mes pero v.d.L. a kita esaki for di su man y a bay bate e victima cu esaki.
Na Taco Bell Santa Cruz, dia 28 di Juli 2011, v.d.L. a wordo mira cu un arma. Despues a resulta cu ta un arma di aire e tabatin cu no ta funciona. Segun su declaracion na Polis, e mester a warda esaki pa un persona.
Durante tratamento di e caso a bin sali na cla cu ta parce cu tin problema entre e gang di Pos Chikito y esun di Sabana Basora. Dia 28 Juli 2011, v.d.L. lo a maltrata E.B. y e amiga di E.B., M.C.
Segun e victima E.B., el a perde un luna di trabou door di e maltrato aki caminda el a fractura un dede. Hues a remarca cu E.B. mester tin documentonan pa E.B. demostra kico el a perde di entrada realmente.
Fiscal a remarca cu tin un acusado W. cu tambe ta envolvi den e caso aki caminda el a wordo condena caba. Fiscal kier check si e caso a keda cla y si ta asina, si ainda lo por haci demanda di daño contra dje. Hues a puntra D.B. si den e caso di W. el a entrega demanda di daño. Segun D.B. el a wordo informa cu e lo wordo notifica di e caso aki pero no a tende nada mas. Ta siman pasa el a haya citacion pa e caso aki. Hues a bisa D.B. cu e mester a percura pa bin cu algo pa presenta prueba. El a bisa tambe cu D.B. ta keda cu e oportunidad cu e por cuminsa un caso civil.

EXIGENCIA DI FISCAL

Fiscal a bisa cu ta trata aki di varios casonan bieu caminda e sospechosonan di un of otro forma lo ta envolvi. 10 Juni 2010 e caso di violencia publico contra e homber E.B., Fiscal ta haya cu mester declara I.B. liber pa esaki pero si e ta culpabel di maltrato. I.B. a bula den cura di E.B. y bringa cun'e. Na opinion di Fiscal, no por papia cu I.B. y J.B. a bringa hunto. Pa J.B. si ta wordo haya culpabel di violencia publico contra E.B., el a bay yuda su ruman bringa contra E.B.
Fiscal a menciona e caso di hincamento caminda D.B. a wordo hinca den bariga riba 3 October 2010 durante violencia publico. Fiscal ta haya v.d.L. ta culpable di violencia publico riba e homber T. Fiscal tambe ta haya v.d.B. culpabel di violencia publico. Fiscal a bisa cu e no ta kere declaracion di v.d.B. Fiscal ta kere cu v.d.B. a pasa v.d.L. e bate pa e por dal D.B. cu esaki. Tambe Fiscal ta haya cu na Juli 2011, v.d.L. a maltrata E.B. Fiscal ta haya cu e sospechosonan mester realisa cu mester stop cu e asuntonan aki. Miho bringa cu man pero no cu cuchiu. Fiscal a bisa Hues cu ta preocupante con hendenan ta bringa cu otro cu arma. E ta spera cu nan ta bay cambia nan forma di biba. El a exigi pa I.B. 50 dia di prizon igual na loke sinta caba. Pa loke ta J.B., Fiscal a exigi igual cu su ruman esta castigo igual na loke el a sinta caba cu ta 10 dia.
Pa loke ta v.d.L., Fiscal ta hay'e culpabel na 4 delito. E pregunta ta kico mester haci cun'e. Fiscal ta lamenta cu v.d.L. no a presenta pero su abogado si. El a remarca cu for di edad hoben e ta envolvi den casonan serio di violencia. Aki tambe por mira cu tabatin uzamento di cuchiu cu consecuencia cu e victima Thode a fayece. Ademas di a wordo hinca, e tabata drumi abou y ta wordo maltrata cu scop na cabes y bate di aluminium na cabes. Na 2011 el a sigui cu maltrato cu E.B. Na 2009 e tabatin 16 aña y despues na 2010 e tabata 17 y na 2011 e tabatin 18. Entretanto e sospechoso tin 20 aña. Fiscal a exigi 202 dia di cual 180 dia ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña. Esaki ta un señal pa v.d.L. cu e mester stop. Ademas el a impone 80 ora di servicio pa comunidad.



Pa loke ta H.H. cu tabata envolvi den un caso di violencia publico y tambe un caso di ladronicia. Ta casonan bieu. Fiscal a exigi castigo igual na loke e tabata cera den KIA.
Pa loke ta v.d.B., e ta culpabel den violencia di T. E tabata 10 dia cera. Fiscal a exigi castigo igual na loke el a sinta caba. Esaki mirando e tempo cu transcuri.
Pa loke ta e demanda di e victimanan, Fiscal ta haya cu no tin ningun indicacion cu D.B. lo a perde cadena, el a pidi pa declara e demanda no admisibel. Mesun cos el a pidi pa e demanda di E.B. Pa cada un ta keda oportunidad di por cuminsa un caso civil contra e acusadonan.

DEFENSA

Abogado mr. Carlo di I.B. y J.B. a bisa cu a keda legalmente proba di maltrato pero no violencia publico. El a pidi Hues pa tene cuenta cu e periodo cu a transcuri y cu ambos a haci un cambio drastico den nan bida. E ta comparti e punto di bista y exigencia di Fiscal. E ta haya castigo igual na loke nan sinta caba ta na su luga. El a pidi pa rechasa demanda di e victimanan.
Mr. Faarup di H.H., v.d.L. y I.B. ta haya cu durante e pelea, un di e personanan esta D.B. a wordo hinca. Na dado momento a scucha un tiro y esey a pone e pelea caba. Ningun hende sa di unda e tiro a sali. H.H. a wordo gedal den cara y esey a haci cu e otronan no por a cana bay lag'e. El a pidi pa absolve nan di castigo.
Abogado mr. Pieters a representa v.d.L. den un di e casonan. El a bisa cu su cliente no a haya e citacion y p'esey no a presenta. El a bisa cu ta fastioso cu ta un siman prome a haya e citacion y no por a acerca su cliente y prepara e caso debidamente. E abogado ta comparti punto di bista di Fiscal cu e caso a tarda mucho prome cu a bin dilanti den Corte. Na 2011 a trata e caso contra e sospechoso principal W. pero no a trata e caso contra e otronan. Ta casi 3 aña pasa e caso aki ta data di dje. E ta haya e exigencia di Fiscal na su luga.
Mr. Jansen cu a representa v.d.B. a remarca cu a tarda mucho cu e caso aki. E tambe a pidi pa absolve v.d.B. di tur persecucion. E ta haya cu v.d.B. a actua den defensa propio. Si toch Hues ta hay'e culpabel el a pidi un castigo husto.
Hues a pospone e caso un rato pa pensa si ta dicta sentencia di biaha of no.

SENTENCIA

Hues a dicidi di dicta sentencia di biaha. El a bisa cu abogado mr. Pieters a remarca cu e caso di v.d.L., ta mucho bieu. Hues ta comparti esaki y lo tene cuenta den su sentencia cu a tarda hopi cu e caso. Pa loke ta v.d.L., e 4 acusacionnan proba y a condena conforme na exigencia di Fiscal. Pa loke ta e rumannan B., I.B. y J.B. Hues a bisa cu e ta haya nan culpabel y a confirma e exigencia di Fiscal. E demandanan di daño ta wordo declara no admisibel. Pa loke ta v.d.B., Hues a confirma e exigencia di Fiscal. Pa H.H. mesun cos. ❑

SAMSUNG

Samsung GALAXY Tab 2 10.1

Samsung GALAXY Note II

Samsung GALAXY S III

One big family.
Many great options.

Welcome to the family that gives you more. More ways to be creative, more ways to stay connected and more ways to watch what you want. Samsung has the Galaxy just for you.

Samsung GALAXY

Samsung GALAXY S III
Best Photo
Smart Stay
Pop up Play

Samsung GALAXY Note II
Air View
Easy Clip
Idea Sketch

Samsung GALAXY Tab 2 10.1
Samsung Hub
Android 4.0
Powerful Usability

Inscripcion pa 'Koningsspelen' te cu 9 di April proximo



'Koningsspelen' den cuadro di inauguracion real di Prins Willem-Alexander y Prinses Máxima dia 30 di April proximo.

WILLEMSTAD – Scolnan di fundeshi cu kier participa na 'Koningsspelen' dia 26 di April por inscribi te cu diamars 9 di April proximo.
Esaki Comision Nacional Inauguracion Corsou ta duna di conoce. 'Koningsspelen' ta den cuadro di inauguracion real di Prins Willem-Alexander y Prinses Máxima dia 30 di April proximo.

Prins Willem-Alexander ta cumpli aña dia 27 di april. El a expresa e deseo pa organisa un dia deportivo pa tur mucha di scol basico (scol di fundeshi na Corsou). En conexion cu e deseo aki diabierna 26 di April scolnan di fundeshi por participa na 'Koningsspelen'.
Esaki ta un dia deportivo cu cada scol por organisa su mes actividadnan pa e alumnonan. Cu e actividad aki kier trece un laso entre muchanan, mayornan y docentenan. Prinses Máxima ta habri e 'Koningsspelen' riba e islanan den reino pa medio di un transmision 'en bibo' for di Hulanda.

Tur alumno di e scolnan cu ta participa ta haña un desayuno mainta.
Scolnan cu ta participa ta ricibi un bale di 350 florin pa por cumpra material deportivo pa uza durante di 'Koningsspelen'.

BISHITA REAL

Entre e scolnan di fundeshi cu participa ta scoge uno cu ta ricibi bishita di Rey Willem-Alexander y Reina Máxima durante nan biahe pa Corsou na November proximo.

INSCRIPCION

Participacion ta completamente gratis. Entre tanto mayoria scol di fundeshi a ricibi un formulario di inscripcion digital y por inscribi cerca Thakaidzwa Doran, coordinado di 'Koningsspelen'. Scolnan por manda nan inscripcion mas tarda diamars 9 di April pa e-mail adres curacaokonginsspelen@hotmail.com.
Pa mas informacion por bel riba number di telefon 515-2371.❏

Sharienne Ricardo, a gana District Championship 2013

Division 2 di Tennis na Florida



Willemstad, CORSOU -- Sharienne Ricardo di 14 aña, cu un tremendo temporada di tennis di high school 2013 na Florida.
E siman aki na The Benjamin School, West Palm Beach Florida a tuma luga e torneo "District Championship" di high school tennis di e districto 12-1A.

Den e districto aki tin 9 high school. Na Januari di e aña aki e temporada di tennis a start.
Durante di e temporada tur scol den e districto ta hunga wega contra di otro pa determina seat den e main draw di cada scol i hungado. Sharienne Ricardo tabata invicto den e temporada cu tur su 10 weganan gana. Mayoria di Sharienne su encuentronan el a gana sin cu su contrincante por a saca ni un game den su contra. E resultadonan di tur wega di high school ta den diferente corant. Un di esunnan cu ta online ta "The Palm Beach Post".

Ta cera e temporada cu e District Championship. Esaki a cuminsa dialuna dia 1 di April 2013 na West Palm Beach.

E District Championship a wordo hunga durante tres dia.
Prome dia Sharienne a hunga su Quarter final contra Berean Christian i a gana 6-0 6-0.
Despues el a sigui pa semi final di cual tambe el a pasa facilmente riba su contrincante di Pine School, ganando esey tambe
6-0 6-0, ricibiendo asina e paso pa bay hunga final.

Den e District Championship 2013 aki tambe Sharienne a keda invicto, pa finalmente hiba e premio maximo di Division 2, ganando su contrincante di The Benjamín School 3-6, 6-1, 6-1. cu esaki Sharienne ta cera e temporada i a keda invicto cu 13 gana - 0 perdi. Sharienne ta bay haci un aña biba na Merca i ta un excelente Honor Studiante di Trinta
Christian cu tur su materianan A i 3.9 GPA.
Finalmente Sharienne su mensahe nan tur hoben di su edad ta: "A dream doesn't become reality through magic; it takes sweat, determination and hard work".❏

Den Cuadro Di 75 Aña Hubileo Di Democracia Parlamentario

Gobierno di Corsou a asisti reunion solem den Parlamento



Gobierno di Corsou a asisti reunion solem den Parlamento

WILLEMSTAD - Recien Gobierno di Corsou a asisti na un reunion solem den Parlamento den cuadro di 75 hubileo di democracia parlamentario. Entre e invitadonan tabatin entre otro su Excelencia gobernador interino Sra. Adèle van der Pluijm-Vrede. ❏

Boneiro asota pa ola di atraco

KRALENDIJK -- E isla trankil i dushi di Boneiro ta cambiando cu pasonan gigantesco, tumando ehempel di e desaroyo di isla ruman Corsou. Loke por a lesa den corantnan cu ta pasa na e isla ruman, awe ta tumando luga y cu frecuencia na Boneiru. Atraco tras di atraco.

E siman aki a habri cu un atraco registra den un Resort pa Zuid di Boneiro, unda suhetonan a drenta y a sorprende e empleado di Frontdesk, exigiendo placa y a logra bay cu sumanan di placa cu tabatin na e hotel.

Awe merdia, dos Chines den e bario di Noord di Saliña mester a experencia un atraco brutal contra di nan, ora dos suheto a sorprende nan y cu forsa bruto a logra horta nan y laga sigur un di nan herida atras. Polisnan riba un mobilisacion rapido a logra soluciona e caso aki practicamente, cu detencion di dos suheto den Kaya Hulanda.

Pa mas o menos 5'or awe tardi, mas atraco a keda registra den Playa Pariba. Aki atrobe dos suheto cara tapa, a sorprende e señora di edad propietario di Joke Minimarket cu a caba di habri su porta 4'or atardi. Nan a mara e señora aki, plama su negoshi y tambe su cas y bay cu loke nan lo a encontra, lagando e señora traumatisa i parcialmente herida atras.

Mesora polisnan a tuma accion y a yama ambulance kende su personal a duna asistencia na e señora. Nan a pidi cualkier persona cu por a mira algo of sa di algo, pa duna informacion na polis pa asina frena e desaroyo negativo aki, cu ta purba di cambia e isla di Boneiro. Mester atende nan tambe cu man duro. Si nan ta hende local, duna nan castigo halto pa nan purba siña cos bon. I si nan no ta personanan local, a sugeri pa hasta pone nan riba un 'blacklist' ya pa asina nan sa cu porta pa Boneiro a cera pa nan. Nan ta spera cu polis lo soluciona e atraco aki tambe rapidamente.



Chines den e bario di Noord di Saliña cu a experencia un atraco brutal contra di nan.

Segun Parlamentario Independiente Sra. Mervin Wyatt-Ras

"Parlamentarionan mester mantene un postura profesional y no specula riba bida di otro"

ORANJESTAD -- Segun Parlamentario Independiente Sra. Mervin Wyatt-Ras, Parlamentarionan mester mantene un postura profesional y no specula riba bida di otro.

Durante reunion publico unda recientemente a aproba credencialnan di Sr. Norman Roos como Parlamentario, Sra. Mervin Wyatt-Ras, Parlamentario Independiente, a expresa cu e ta lamenta cu un hende muhe hoben manera Sra.Lainda Westerhof a retira for di su posicion como Parlamentario. Wyatt-Ras a reconoce e trabao di Westerhof como Presidente di e Comision di Enseñanza y e hecho cu na varios ocasion el a reuni cu e comision cu Wyatt-Ras ta presidi pa loke ta trata hobennan. Sinembargo e Parlamentario Independiente a remarca cu Parlamentarionan mester mantene un postura profesional y no specula riba bida di otro.



Parlamentario Sr. Booshi Wever kende segun Wyatt-Ras ta comete acto di abuso verbal contra di su persona.

REPRESENTA PUEBLO

Wyatt-Ras, a tuma un momento pa dirigi su mes na Sr. Norman Roos pa yamando e bon bini y bisando cu ora bo ta un Parlamentario bo tin un trabao importante y esey ta pa representa pueblo den Parlamento. "E trabao aki ta hopi intensivo y bo mester tin un lomba hancho pa wanta critica paso ni kico bo haci, semper lo tin algo cu bo no a haci bon y cu semper bo mester mantene un sonrisa riba bo cara." Wyatt-Ras a desea e Parlamentario hopi exito cu e reto grandi aki di representa pueblo den Parlamento.

PROFESIONALISMO

Wyatt-Ras tambe a señala cu Parlamentarionan mester mantene un postura profesional y no bay den bida priva di otro ni tampoco specula riba bida di otro. "Ta nos tin cu eleva e nivel di Parlamento y nos por dirigi nos mes riba asuntonan cu no ta eleva Parlamento su calidad," Wyatt-Ras a bisa. Aki el a referi na Sr. Booshi Wever kende segun Wyatt-Ras, ta keda 'tira lodo riba hende sin base. "Si cualkier hende comete cualkier acto esey ta keda na e persona y p'esey nos tin institutonan pa haci nan trabao. No ta na su luga cu ta insulta hende den Parlamento sin tin prueba pa sostene dicho acusacionnan," Wyatt-Ras ta bisa.

REBAHA OTRO PERSONA

E Parlamentario independiente a reacciona riba Sr. Booshi Wever kende a bisa cu hunto cu Sr. Nel Oduber y Sra. Evelyn Wever-Croes nan a core cu su persona y tambe su colega Sra. Marisol Lopes-Tromp na un manera hopi mahos for di e partido y ainda ta sigui purba di humiya su persona yamando e pa 'chupado.' Mustrando cu Sr. Booshi Wever mes a admiti di a yama Wyatt-Ras pa pa 'chupado,' uzando palabranan menos bunita pa desprecia y pa trata di rebaha su persona y su colega Marisol Lopes-Tromp.



Parlamentario Independiente Sra. Mervin Wyatt-Ras.

TRAIDOR Y LADRON DI ASIENTO

Wyatt-Ras a señala cu a yega di uza palabranan manera 'traidor' y 'ladron di asiento.'Segun Wyatt-Ras , e acto di tira palabra ta categorisa como un acto di abuso verbal y hasta por pensa ariba 'pestmento of bullying' di un Parlamentario femenino. "E cosnan aki mester stop y mi no lo keda keto pero lo sigui denuncia e actonan bergonsoso aki di Parlamentarionan manera Sr. Booshi Wever," Wyatt-Ras a bisa.

ARCHIVO DI PARLAMENTO

E Parlamentario independiente a sigui bisa cu, "Tin hasta un carta manda den e archivo di Parlamento cu a wordo manda pa Presidente di Parlamento tocante e asunto aki. Papia bunita den pueblo y abusa di hende cu palabra ta actonan tipico di Sr. Booshi Wever y mester para e Parlamentario aki, pa e stop cu e tipo di actonan aki," asina e Parlamentario independiente, Sra. Mervin Wyatt-Ras a termina bisando.❑

Minister di Labor Otmar Oduber

Cambionan di Leynan Laboral ta enfoca riba proteccion di e clase trahado

ORANJESTAD -- Manera ta conoci, e cambionan den nos Leynan Laboral cu Minister di Labor Otmar Oduber a introduci entrante 1 di April ultimo ta dirigi riba proteccion di e clase trahado y fortificacion di su posicion huridico. Esaki por wordo ilustra cu entre otro 2 cambio den nos Codigo Civil.

ACUERDO

Un contracto laboral ta un acuerdo entre e dunado di trabou y empleado. Ambos partido ta palabra kico e condicionnan di trabou ta, por ehempel e salario, e funcion, orarionan di trabou, etc. Tanto e dunado di trabou como e trahado ta mara na e acuerdo aki. Esaki kiermen cu cambionan den e contracto laboral no por wordo ehecuta unilateralmente, pues sin aprobacion di e otro partido. Banda di esaki logicamente e dunado di trabou y e trahado mester tene nan mes na reglanan manera ta para den nos Leynan Laboral. No obstante esaki, te cu dia 31 di Maart ultimo tabata posibel pa partidonan cumbini den nan contracto laboral cu e dunado di trabou tin e autoridad pa cambia condicionnan di trabou of e orarionan cumbini unilateralmente.

SIGURANSA

Esaki tabata trece cun'e cu e trahado no tabata tin siguransa cu na fin di luna e lo haya tur loke a wordo palabra cu e dunado di trabou. Tampoco e trahado tabata sigur cu tur luna e lo traha e orarionan cumbini y lo wordo paga pa esaki. Un ehempel por clarifica esaki. Den un contracto laboral a wordo stipula cu e trahado pa traha 48 ora pa siman, pero cu e clausula cu e dunado di trabou por baha e cantidad di oranan aki.

Departamento di Labor a constata hopi caso caminda esaki ta algo cu ta pasa constantemente y e trahado cu lo mester traha y wordo paga pa 48 ora pa siman, en realidad ta traha hopi menos cu esaki (hasta menos cu mita di e orario cumbini) y consecuentemente ta wordo paga hopi menos tambe.

CONSENTIMENTO DI E TRAHADO

Minister Oduber despues di a analisa casonan actual di tipo di abuso aki, a yega na e conclusion cu esaki no ta husto ni aceptabel. Den e cuadro aki e articulo nobo 7A:1613h, inciso 1, di nos Codigo Civil di Aruba (Burgerlijk Wetboek van Aruba) ta stipula cu un clausula den un contracto laboral cu ta duna e dunado di trabou e autoridad pa cambia e condicionnan di trabou unilateralmente ta nulo. Esaki kiermen cu desde 1 di April 2013 e dunado di trabou no por haci cambionan den e contracto laboral mas sin consentimento di e trahado.

NO POR REDUCI ORARIONAN DI TRABOU

Den caso cu e trahado no bay di acuerdo e cambio cu e dunado di trabou kier haci, e ora e contracto no por wordo adapta. Pa loke ta trata reduccion di e orarionan di trabou cumbini, e articulo nobo 7A:1613h, inciso 2, di Codigo Civil di Aruba ta stipula igualmente cu un clausula cu ta duna e dunado e autoridad pa reduci e orarionan di trabou cu a wordo palabra, ta nulo. Esaki kiermen cu desde 1 di April 2013 e dunado di trabou legalmente no por reduci orarionan di trabou cu a wordo cumbini. Pa reduccion di e orarionan di trabou semper mester pidi consentimento di e trahado y den caso cu no por yega na un acuerdo riba e parti aki, e orarionan di trabou no por wordo reduci. E trahado mester traha e orarionan cu a wordo cumbini y logicamente mester wordo paga tambe pa esaki.



Minister di Labor, Sr. Otmar Oduber.

Minister di Labor Otmar Oduber kier pa e clase trahado por biba un bida trankil cu siguridad den sueldo.❑

Segun Parlamentario Ady Thijsen (MEP)

Premier Mike Eman a permiti Hulanda hinca Aruba den un posicion hopi fragil



Parlamentario Juan "Ady" Thijsen di MEP.

ORANJESTAD -- Segun Parlamentario Ady Thijsen di Movimento Electoral di Pueblo (MEP), Prome Minister Mike Eman a permiti Hulanda hinca Aruba den un posicion hopi fragil. Despues di casi cuater aña di mal maneho, Gobierno a bay Hulanda, firma un di dos protocol unda nan ta pone Aruba den un posicion di dependencia riba Hulanda pa e sali di su problemanan financiero.

PRESUPUESTO 2013

Segun e Parlamentario, Premier Eman a permiti Hulanda schaakmat Aruba, pasobra sea Hulanda bisa si of bisa no, Aruba ta sali perdi di tur dos banda. Tur esaki ta consecuencia di mal gobernacion di Gabinete Mike Eman. Gobierno a firma un protocol cu meta pa haya colaboracion di Hulanda pa subi mercado internacional pa fia placa. Segun Gabinete Mike Eman, esaki ta un prestamo pa haya un interes mas abou pa paga debenan existente. "Tur hende sa cu esaki di berdad tin di haci presupuesto 2013 di Aruba cu tin un deficit grandi cu Gobierno mester cera," Thijsen a señala.

CREDIBILIDAD

Segun Thijsen, Hulanda su credibilidad ta na peliger na momento di apoya Gobierno di Aruba pasobra cualkier prestamo ta mara na condicionnan financiero internacional unda mester tin bon conducta financiero y esaki ta dificil pa e maneho di Gabinete Mike Eman cumpli cun'e. Thijsen ta bisa cu henter e conducta di Gabinete Mike Eman ta den su contra. Jaarrekening 2011 no a wordo aproba manera palabra, presupuesto 2012 a wordo cualifica pa irealistico pa Raad van Advies, Centrale Bank y tambe e Presidente di comision permanente di Parlamento di asuntonan financiero economico kende a vota contra e presupuesto 2012.

PRESUPUESTO 2013

Loke ta hopi importante tambe ta cu e presupuesto di 2013 no tin fin di wordo entrega na Parlamento di Aruba.

A base di e ultimo aki caba solamente no por existi un instancia financiero cu por aproba un prestamo cu tin consecuencianan asina grandi. Segun e Parlamentario, ta pa motibo aki ta mas cu probabel cu Hulanda lo no aproba prestamonan pa Gabinete Mike Eman.

CONDICIONNAN

Si Hulanda no aproba pa e prestamonan core via Hulanda Aruba mes tin cu busca con e ta haya placa pa e cera e deficit financiero. Di otro banda, Thijsen ta bisa cu si Hulanda aproba prestamonan, esaki lo sosode bou condicionnan estricto pa Aruba.

DECLARACIONNAN

Thijsen ta bisa cu na varios ocasion declaracionnan di politiconan Hulandes, entre otro e ex-ministro di Financien Jan Kees de Jager a bisa cu si Hulanda yuda Aruba esaki lo bay ta bou di condicionnan. Tambe Sra. Liesbeth Spies ex-Secretaria di Asuntonan di Reino tambe a bisa cu medidanan mester bin pa Aruba y Parlamentario Andre Bosman di Volkspartij voor Vrijheid en Democratie (VVD) a bisa Prome Minister Mike Eman cu su maneho no ta bon y loke ta hopi importante ta e protocol di October 2011 cu ta bisa cu lo midi na principionan di bon gobernacion segun rapport di WODC (Wetenschappelijk Onderzoek- en Documentatiecentrum) y lo bin condicionnan cu ta encera supervision.

"Basa riba e puntonan aki, tambe den e caso cu Hulanda bay di acuerdo cu prestamo pa Aruba, tambe Aruba ta perde pasobra Hulanda lo impone medida riba Aruba y esaki tampoco ta husto pa un pueblo cu a lucha duro pa haya su autonomia pa awo esaki core peliger pa motibo di e mal maneho di Gabinete Mike Eman," asina Parlamentario Juan "Ady" Thijsen a termina bisando.❑

BON DIA Aruba

Ke pone nan responsabel pa e morto di e cantante

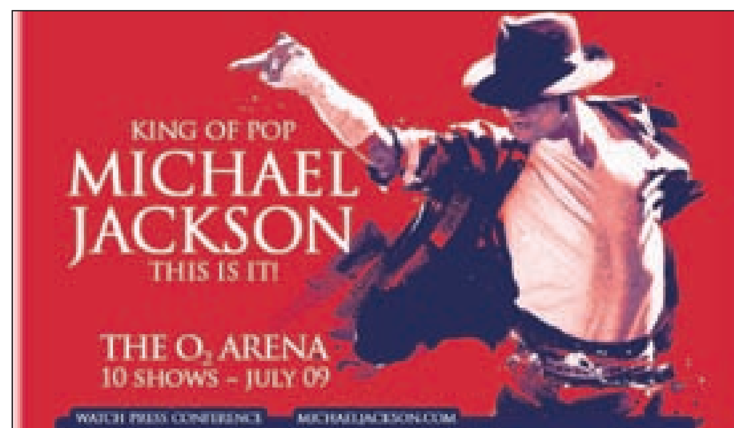
Hues ta prohibi transmision di huicio di famia di Michael Jackson contra AEG Live


Dr. Conrad Murray durante su huicio.

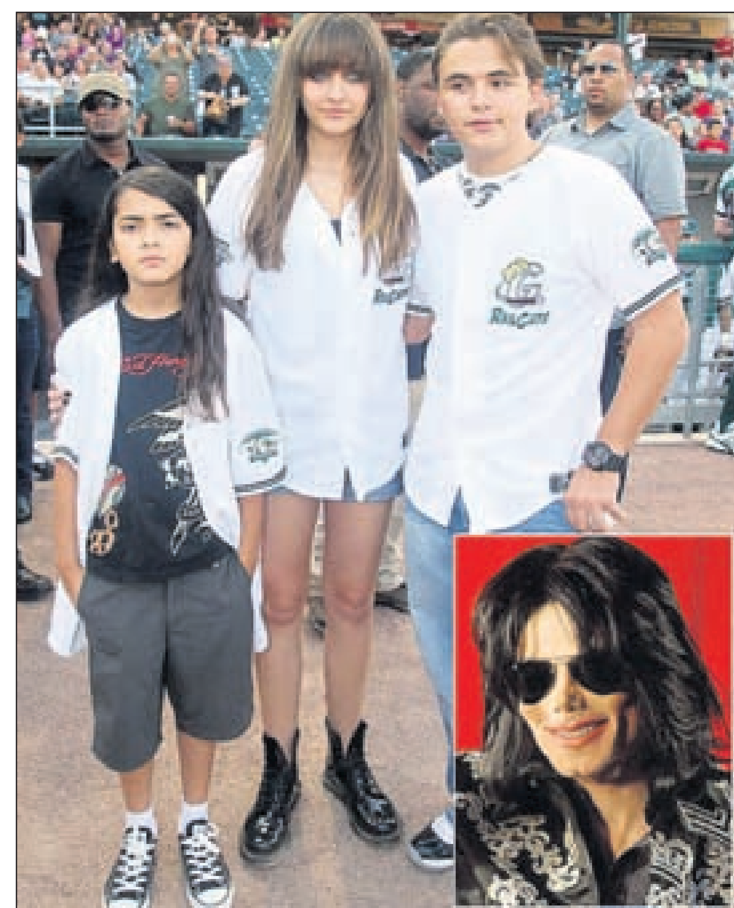

Presidente di AEG Live, Randy Phillips.

Los Angeles, MERCA- E caso den corte entama pa famia di Michael Jackson, contra di e promotornan di su ultimo conciertonan, AEG Live, pa homicidio culposo, lo no bay wordo transmiti via television, despues pues cu hues a nenga e peticion di CNN pa haci esaki.
E caso aki wordo entama pa e mama di Michael Jackson, Katherine Jackson y su tres yiunan, Paris, Prince Michael y Blanket.
E gigante di television via cable CNN a haci un peticion pa permiti camaranan dentro di e sala di corte durante di e huicio, pero e hues Superior di Condado di Los Angeles Yvette Palazuelos, a haci su veredicto publico durante cuminsamento di fin di siman, nengando esaki.
E leynan na California ta laga e decision riba e tipo di peticionnan aki den man di hues cu ta bay presidi e caso, y nan mester tuma nan decision a base di 19 factor cu lo por compromete e huicio en caso cu lo permiti e transmision.
Hues Palazuelos a no a bisa cua ta e motibonan of factor cu e la considera pa duna su decision.
E abogadonan di AEG Live a argumenta cu e transmision di caso via television lo por crea un polemica y un agitacion entre e fansnan den sala di corte, y cu esey lo por representa un peliger pa e huradonan den e caso aki.
Mientras tanto e famianan di Jackson ta bisa cu e camaranan de corte, lo ta e miho manera pa mustra mundo con ta haci husticia den e caso aki.
E punto cu awor, sin camaranan den corte, ta un grupo masha chikito di periodista lo por tin acceso pa sinta den un sala di corte den downtown Los Angeles.
AEG Live ta"hiba" Michael Jackson corte riba caso di su propio morto
E decision di famianan di Michael Jackson pa hiba AEG Live corte pa pone responsabel pa e morto di e Rey di Pop a habri un "caha di Pandora" ya cu e compania ta bay uza e bida di e leyenda musical pa mustra cu su instabilidad, adiccion y falta di apoyo di su famia tabata e puntonan cu a hiba na su morto y cu esey no ta responsabilidad di e compania.
Famia Jackson ta acusa ARG Live di tin responsabilidad ya cu nan ta bisa cu e compania tabata negligente door di e contrata Dr. Conrad Murray, kende ta e dokter cu ta sirbiendo un condena den prizon despues cu e la keda condena pa homicidio involuntario pa e morto di Jackson.
Conrad Murray a bisa for di prizon cu "E tabata na e luga robes, na e momento robes.
AEG Live ta bisa cu Murray nunca tabata nan empleado, y cu su contratacion tabata un scogo di Jackson.
Si AEG Live wordo haya responsabel pa e hurado, lo por nifica un decision multimiyonario pa famia Jackson, basa riba e ganashi potencial cu Michael Jackson lo por a haya si e lo por biba mas leu cu su 50 aña.
AEG Live, ta basa nan defensa no solamente riba e hecho cu nan ta bisa cu nunca nan no a contrata Murray, si no tambe riba e comportacion y estado mental di Jackson. Tur e loke a bini dilanti durante caso den corte pa abuso di mucha, riba cua Jackson a keda declara inocente, lo bini bek y nan lo presenta un cantidad hopi grandi di testigo, entre nan e propio dr. Murray.
E prome declaracionnan y e presentacion di e prome testigonan lo por wordo scucha dentro di dos siman, mientras cu e huicio lo por dura entre dos pa tres luna. ❑


Mama di Michael Jackson, Katherine, ke mira husticia den caso di morto di su yiu.



Esaki ta e publicidad di e conciertonan di Michael Jackson cu nunca por a tuma luga.


Blanket, Paris y Prince Michael Jackson, yiunan di e leyenda di Musica.

Mandela a sali for di hospital

Johannesburg, SUR AFRICA,- Ex president di Sur Africa Nelson Mandela a sali for di hospital diasabra ultimo, y ta sigui cu su proceso di recuperacion na cas.
Vocero di e presidente e bisa cu Mandela a Sali for di Hospital, despues di a logra un mehoracion gradual di su condicion general.
Mandela di 94 aña di edad, kende tabata e prome president preto di Sur Africa, mester a keda hospitalisa riba 27 di Maart, caminda e la ricibi tratamento pa infeccion di pulmon cu ta keda bin bek y neumonia.
Congreso Nacional Africano a ricibi e noticia cu alegria… ."Laga nos sigui mantene president Mandela y su famia den nos oracionnan, mientras cu e ta sigui ricibi tratamento na cas", asina un representante di nan a bisa.
E oficina presidencial no a bisa si Mandela lo regresa na su cas na Johannesburg of na su aldea di infancia Qunu.
Cada cas ta ekipa cu un mini clinica cu lo por duna atencion 24 ora pa dia na Mandela , mientras cu esaki ta recupera di e atake di pulmonia aki.
Mandela, kende ta ganado di Nobel Peace Prize, su salu a cuminsa bay atras y bira masha fragil den e ultimo añanan.
Su ultimo aparicion publico tabata durante e apertura di Copa Mundial di Futbol na Sur Africa na 2010.❑


Ex president di Sur Africa Nelson Mandela

Nicolas Maduro ta denuncia un plan pa asesina su persona



Presidente encarga na Venezuela Nicolas Maduro



Henrique Capriles Radonsky candidato di oposicion

Caracas, Venezuela — E Presidente encarga cu Venezuela y candidato di oficialismo Nicolás Maduro a asegura cu un grupo di persona jama "mercenaries" a yega Venezuela cu e intencion di mata su persona y genera violencia den henter e pais. Maduro a acusa e grupo derechista di Salvador di a paga un par di asesino cu tambe tin e plan di haci actonan di sabotahe na e sistema electronico di eleccion na Venezuela
Mas ainda Maduro a señala cu tras di e plan aki tin un man y e ta acusa Merca di ta meti dne e asunto aki. Maduro a acusa e ex embahador di Merca cu tabata fungi dilanti di e Organisacion di Estadonan mericano(OEA) Roger Noriega y tambe e ex embahador de EE.UU. na Venezuela Otto Reich, ademas di "derecho di Salvador" cu a asegura, " cu e la manda algun sicario paga pa nan pa asesina su persona, asina e agencia di noticia EFE a cita. Maduro a haci e denuncia aki na nivel mundial y a pidi e pueblo ta riba un estado di alerta. E mandatario Venezolano a bisa cu e ta na haltura di e grupo di mercenario aki y nan ta ser busca activamente.Mientrastanto e candidato di oposicion, Henrique Capriles, a critica e style di bida di algun funcionario di Gobierno Venezolano, unda cu e ta acusa nan di a horta y cu nan tin nan saco yena di placa di pueblo Venezolano. Según Capriles, e funcionarionan aki ta sconde tras di e imagen di ex Presidente di Venezuela Hugo Chávez y a cualifica nan di incompetente y di personanan cu no tin capacidad pa maneha e pais. Diadomingo awor Venezuela ta organisa nan siguiente eleccion pa presidencia di Venezuela. E dos personanan menciona den e articulo aki ta e candidatonan pa e eleccion Presidencial.❑

BON DIA Aruba

Presidente di Colombia Juan Manuel santo

A gara e cabes di e frente number 57 di Farc, José Antonio Sepúlveda Cardona, alias el Chacal

ORANJESTAD – E Presidente di Colombia Juan Manuel santo a bisa e fin di siman aki den e region di Uraba Chocoano, e forsa nan militar a gara e cabes di e frente number 57 di Farc, José Antonio Sepúlveda Cardona, alias el Chacal.

"E polis y e ehercito di Uraba a neutralisa e di dos cabes di e columna di movecion Wilson Córdoba di e frente 57 di Farc, E grupo aki a haci hopi malo na Colombia. Un trabou conhunto di ehercito y di Polis, asina ta e forma cu mester traha", e Presidente a expresa su mes for di Soacha, Cundinamarca, caminda cu e la presidi e entrega di e ipad nan y na mes momento caminda cu e la firma su compromiso pa eleva e calidad opa un miho educacion na Colombia.



Mientrastanto, e Director di e Polis Nacional, General Roberto León Riaño, a bisa diasabra na Barranquilla cu, ademas di 'el Chacal', tambe nan a gara e tres delincuente mas y a gara otro dos, ademas nan a logra haya un cantidad di arma bélico, durante un operativo den la Vereda Balsajira, di e municipio de Río Sucio.

Segun e oficial, 'el Chacal' tabata tin un trayecto di terorista di mas cu 20 aña. E tabata e persona cu tabata encarga cu e logistica di frente 57, "di mes manera e tabata maneha tur loke tabata tin cu haci cu comercialisa mas di 20 ton di Cocaina den e ruta cu tabata Colombia-Panamá-Centro América-Estados Unidos y asina mes e tabata experto den intercambio di droga pa arma pa e grupo "bloque Iván Ríos de las Farc".

Tambe ta acusa su persona die accionnan terorista cu a keda realisa den pasado na Río Sucio, tambe e la participa den e masacre de Bojayá na 2002, cu a cobra bida di hopi hende y mas ainda di menor nan di edad. "Esaki ta un golpi importante, pasobra e ta permiti reduci e capacidad di e frente 57 y de mes manera permiti hiba na mas trankilidad den e zona encuestion na Colombia", aseguró el Director de la Policía Nacional.

Otro de e guerrillero nan cu a keda gara durante e operacion ta e operado di radio conoci manera "el alias de 'Verónica'", cu tabata mesun cos cu 'el Chacal' cu tabata hiba mas di 20 aña den e filanan di "Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (Farc) .

E otro dos guerrillero nan cu a muri a keda identifica den un comunicado di shete division di ehercito manera 'Sigifredo' y 'Geovanny', mientras cu un di e guerrillero nan gara tabata un hende muhe conoci manera un muhe conoci cu e nomber 'Gladis' y el otro no a keda identifica. E colmuna mdii movecion aki cu tabata ser dirigi pa alias Malicia, tin presencia den e zona rural di e rio nan Unguía, Tigre, Tanela y Tolo, den e sector nan Gilgal, Balboa y hasta den el Panameño Río Punusa.

Den e operacion aki a logra confisca ocho arma, den nan e arma di un francotirador, un mortero, un tirado di granada, cuater pistol, 1.080 cartuchos, dos laptop, cuater USB Stick, cuater cell phone. ❑

Un Griep(H7N9) nobo na China a percura pa aumenta e cifra di mortonan nan seis



SHANGHÁI — E number di cantidad di morto pa e griep nobo cu ta ser considera e griep aviar, H7N9, a aumenta na seis diabierna ultimo. E ultimo persona pa fayece tabata un trahado di un granja die ciudad di Huzhou, den e provincia oriental de Zhejiang.

Desde cu e anuncio di e prome dis mortonan a keda haci diadomingo pasa, ya caba e griep aki a produci seis morto debi na su influencia, cuater di e mortonan tabata na Shanghái y dos den e ciudad bisiña Zhejiang, asina e agencia oficial na Xinhua a informa.

Otro 16 persona a keda contagia cu e griep aki. Seis di nan ta den aislamento y otro nan ta den tratamento medico na e ciudad di Shanghái, otro seis ta den e provincia de Jiangsu, uno den de Anhui, y tres na Zhejiang, tur den e parti oost di China.

Di tur esunnan cu ta afecta, dos di esunnan cu ta na Shanghái a cuminsa mustra sintomanan di mehoracion, un adulto y un mucha di cuater aña.

E unico persona cu a mustra sintoma di e griep despues cu e tabata den contacto cu un di e victima nan mortal , tambe na Shanghai, a sali negativo pa e test nan di e griep H7N9..

E Gobierno Chines a anuncia cu nan ta bay cera tur e mercadonan cu ta bende productonan deriva di galiña of otro bestianan similar, despues cu nan a haya e virus H7N9 den un di e mercadonan aki, segun e director di e Centro de Control y Prevencion de Epidemia local, Wu Fan.

E Mercado por mayor di Producto Agropecuarios di Huhai, di e poblacion shanghaines di Dongjing a keda cera durante oranan di ayera mainta pa e autoridadnan local, despues cu nan a haya un Paloma infecta cu e virus tambe. Como medida di prevencion mesora, a sacrifica mas cu 20 mil para.

"Awor tin mas caso, e expertonan ta tumando mas informacion y materialnan den casonan di hospital encuanto e virus aki, esaki ta permiti pa identifica mas lihe e capacidad di contagio di e virus aki" asina e directora di e Centro de Control y Prevencion di Epidemia di Shanghái, Wu Fan, segun e diario Shanghai Daily.❑





Manehado di scooter ta dal tras di auto y ta fractura un pia

ORANJESTAD - Diasabra anochi un rato prome cu 8 or y mey ta sosode un accidente riba e caminda di Kamerling Onnesstraat na altura di edificio di Marylis.

Un Kia Rio maneha pa un dama tabata bayendo zuid y na dado momento e ta bira na su man robes pa subi e parkinglot di Maryli. Y e scooter maneha pa un hoben cu no a regula su velocidad na tempo ta dal su tras.

Segun version di e manehando di e scooter, e auto no a pone señal cu e ta bay bira na su man robes. E cabayero riba e scooter aparentemente lo a fractura su pia drechi.

Polis y ambulance a bin na e sitio. Personal di ambulance a trata e cabayero na e sitio y despues a transport'e pa hospital.❑



Polis di trafico tumando dato di e manehado di e scooter.



E dama cu tabata maneha e KIA RIO, den su auto.



E manehado su pia drechi aparentemente ta fractura.



Agente policial papiando cu e manehado di scooter cu tabata tin hopi dolor na su pia.



E dama cu tabata manehando e auto prome cu ambulance a transporta e manehado di e scooter a bin papia cun'e.



Personal di ambulance tratando e manehado di scooter.



E brommer cu e cabayero tabata maneha.

Futbolistanan Hulandes Aaron Winter, Pierre van Hooijdonk y Regie Blinker cerca Prome Minister di Aruba, Mike Eman

ORANJESTAD - Aunke e bishita di e ex-futbolistanan profesional Hulandes Aaron Winter, Regie Blinker y Pierre van Hooijdonk na Aruba tabata di duracion cortico, asina mes nan no por a keda sin haci un bishita na Prome Minister di Aruba, mr. Mike Eman.

E tres futbolistanan, awor fungiendo como berdadero embahadornan pa Hulanda



den exterior hunto cu dos funcionario di Koninklijke Nederlandse Voetbalbond, esta sr. Johan van Geijn, coordinator di proyectonan internacional y sr. Gerrit Sahertian, KNVB-bouwkundige a papia un poco cu Prome Minister Eman riba e proyectonan pendiente relaciona cu futbol na Aruba. A intercambia di idea riba e infrastructura y mehoracion di canchanan di futbol den e barionan como tambe e posibilidad di crea algun cancha di futbol na Aruba.

Prome Minister Eman no por a keda sin puntra e futbolistanan si Aruba tin tal-



ento pa por yega un dia hopi leu den e mundo di futbol. Mas cu claro despues di e clinica ofreci na e diferente seleccionnan di futbol femenino y masculino, e tres futbolistanan a mira hopi den nos muchanan y a keda masha impresiona cuanto talento nos hoben futbolistanan tini. Na final, Prome Minister Mike Eman a laga e tres futbolistanan firma un bala pa su coleccion, ya cu su persona ta un fanatico grandi di e seleccion Hulandes di futbol.❑



Chauffeur dunando coleganan lift a wordo para pa personal di DOPV

NOORD—Diabierna 08.30, patruya a bay na haltura di Food Center, na unda personal di D.O.P.V. a para un auto cu supuestamente ilegal ta transporta pasahero. Na e sitio, polis a papia cu e personal di D.O.P.V kende ta bisa cu algun dia caba nan ta controla e chauffeur cu ta para na bushalte y ta transporta personanan pa hotel. Polis a bay papia cu e chauffeur, cu ta bisa cu enberdad el a busca hendenan na e bushalte, pero e ta bisa cu el a haci'e tambe mas cu un biaha, pero ta su coleganan cu ta traha na e mesun hotel cun'e. Polis a mustr'e cu el a wordo controla y sigui , dor cu el a tuma personanan na bushalte. El a compronde y a bay su trabou. Polis a controla e otro personanan den e auto y a mira cu tur ta bisti cu uniform di e mesun hotel.❑

Ladronnan a bay cu 45 meter di tubo di koper for di kleuterschool

NOORD—Diabierna 08.15,Central ta manda patruya pa Cayena Kleuterschool na Noord, relaciona cu un informacion di ladronicia di tubonan di koper di waterleiding. Esakinan a resulta cu ta pertenece na e kleuterschool. E waterleiding a wordo kibra y horta, mas o menos un largura di 45 meter na e parti robes di e edificio. E trahado a ripara, ora cu el a yega mainta y a cuminsa traha. E awa tabata basha riba e tereno banda di e school. El a bisa cu delaster biaha cu e tabata na e scol tabata diaranson 4 di april atardi, y a mira cu e tubonan no a wordo horta. Polis a tuma e keho na e sitio. ❑

Hombernan a bin regla cuenta cu tiramento na Monserat

TURIBANA—Diabierna 07.30 Central ta manda patruya na Turibana na haltura di Willy's Pool pa un pelea. Na e sitio, a resulta cu e bringadonan a bay caba for di e sitio. Polisnan a sigui cu nan patruya y nan ta mira na un distancia , un homber sinta cu su T-shirt na sanger. E tabatin un corta na su wenkbrouw robes cu tabata sangra y tabata keha di dolor. El a bisa cu e ta yama K, El a bisa polisnan cu un rato prome el a bay na Willy's Pool pa busca un formulario di solicitacion y ora cu e tabata canando riba caminda, un Toyota cora, un Mitsubishi shinishi y un Hyunday Gets berde a para banda di dje. For di e auto a baha algun homber cu e no conoce ,di cual un tabatin dreadlocks. Un di e hombernan a punta K, si e ta un di e hombernan cu siman pasa a tira un homber na Monserat. El a bisanan cu e no sa di kico nan ta papia. E hombernan a cuminsa bati'e y despues nan a bay for di e sitio. K a wordo hiba na warda di Shaba, na unda el a duna keho na Recherche.❑

Weso lora den paña ta di bestia

HUDISHIBANA—Diabierna 18.21, un turista a haya un pida paña di hende muhe,den cual tabatin weso den dje. E instancianan concerni a bay na e sitio y despues cu a controla a resulta cu ta trata di weso di bestia. ❑

Candela di mondi na Paradera

PARADERA—Diabierna 08.30, polisnan durante patruya den Paradera, ta mira pazuid di e cas Paradera 103.d, un candela di mondi. Mesora a pidi presencia di brandweer, cu a bini na e sitio y a paga e candela. ❑

Ladronnan ta drenta cas y bay cu comestibel

MADIKI—Diabierna 06.32, Cental ta manda patruya pa un cas na Madiki pa kiebro den un cas. Na yegada polis ta papia cu e habitante, kende ta bisa cu desconocinan a saca e bentana di e porta patras y a drenta den su cas. Ora cu el a bay controla el a mira cu nan a busca den e cas. Locual cu e ta haya falta ta cuminda. E lo hiba un lista di locual cu a wordo horta. ❑

Ladronnan ta kibra auto y bay cu radio

SHABA—Diabierna 02.45 e muhe H, ta bay Warda di Polis na Shaba y ta haci denuncia di ladronicia for di su auto. E ta bisa polis cu el a para su auto un Hyunday Gets preto A-10011, dia 4 di april 5'or di atardi, dilanti Que Pasa, y a bay traha. E ta bisa cu dia 5 di april 01.50, ora cu el a sali for di trabou, el a constata cu e bentana banda robes tabata kibra, supuestamente cu un obheto duro. E ladronnan a bay cu e radio di e auto. Polis a tuma keho.❑

Hoben di 12 aña riba quadracer

PAPAYA—Diabierna 18.37, Patruya ta bay Papaya, na unda un mucha homber di12 aña ta coriendo un quadracer na un manera iresponsabel. Algun bisiña a mustra polis na unda e mucha ta biba y a resulta cu ta na un cas na Papaya. Polis a bay papia cu e habitante O.R. naci na Aruba di 43 aña, kende ta tata di e mucha homber di 12 aña, y e ta bisa cu su yiu ta core rond cu e quadracer, pero e no ta forma peliger pa ningun bisiña. Polisnan a scual'e formal. ❑

Homber ta sinti'e molestia pa personanan indesea cu el a conoce riba chatbox

JUCURI—Diasabra 00.35, Central ta manda polis na un adres na Jucuri, pa un persona indesea. Na e sitio, polis ta topa cu e doño di e cas, y tambe e informante. E ta bisa polis cu dor di un chatbox, el a siña conoce diferente homber. Dor di esey el a drenta den contacto cu algun homber indesea cu cada biaha ta molesti'e. E ta bisa cu actualmente tambe nan a molesti'e na su trabou. Polisnan a controla rond di su cas, como cu no ta sinti su mes safe. Nan no a haya nada. ❑

BON DIA Aruba

Homber a nenga di paga cuenta

SABANA BASORA—Diasabra 01.59 Central ta manda polis na un Café na Sabana Basora pa un mal pagado. Na e sitio, a resulta cu e homber a paga caba. E problema tabata cu e tabata kier a baila cu e muhe cu ta traha den e bar, pero e muhe no tabata kier a baila cun'e. Dor di esey, el a bisa cu e no ta paga su debe. Ora cu polis a yega el a paga su cuenta y a bay for di e bar. ❑

Problema entre ruman

PARUANA—Diasabra 02.54, Central ta manda polis na un apartamento na Paraguaya, pa un problema entre ruman homber y ruman muhe. Na e sitio, polis ta papia cu e homber L.B.P. kende ta declara cu hunto cu su ruman muhe nan a sali bay na un Café. Ora cu el a yega cas, el a constata cu su ruman muhe ta burachi. El a bisa e ruman muhe pa keda cas, pero e kier a sali bek. E ruman homber a coy e yabi for di e switch. Den camber e ruman muhe a cuminsa bringa cun'e y mord'e pa e haya e yabi bek. E ruman homber no a dun'e e yabi y e ruman muhe a yama un amiga y a bay cun'e. Ora cu polis a yega e ruman muhe no tabata mas na e sitio. ❑

Polis ta cera homber pa buracheria

PARADERA—Diasabra 02.11, central ta manda polis na haltura di un bar na Paradera, pa un pelea grandi. Na e sitio, polis ta topa un homber desconoci cu tabata fuertemente bou di influencia di alcohol. Polis a bis'e mas cu un biaha pa e bay for di e sitio, pero no a tende. Relaciona cu esey, polisnan a detene e homber E.L. naci na Aruba di 54 aña y a cer'e pa buracheria. ❑

Polis ta detene muhe bou di influencia di alcohol

PALM BEACH—Diasabra 02.30, Central ta manda polis pa un highrise hotel, pa un persona cu ta drumi riba suela. Na e sitio, polis ta papia cu e guardia, kende ta bisa cu un muhe ta drumi burachi fo'i tino riba e luga di parkeer. E ta bisa cu nan a pone e muhe den e cuarto di EHBO y a yama polis. Mirando cu e ta den un situacion di buracheria, polisnan a deten'e y a hib'e warda na unda a cer'e pa buracheria. Na warda e mama di e muhe a yama riba celular di su yiu muhe. Un polis a contesta e telefon y a bisa e mama cu su yiu ta cera pa buracheria. Polisnan a puntra nomber exacto di e yiu cu ta D.E.G.C. naci na Santo Domingo di 28 aña. Tambe nan a bisa e mama pa e bin busk'e 09.30 na warda di Polis na Shaba. El a compronde. ❑

Homber ta orina sin mira rond

SAN NICOLAS—Diabierna 17.00 Central ta manda patruya na un cas na Weg Rooi Congo, pa un asistencia. Na e sitio, polis ta papia cu e muhe F.L. naci na Aruba di 52 aña, kende ta bisa polis cu su bisiña C.D.I.C, naci na Santo Domingo di 21 aña a saca su parti intimo su dilanti y dilanti su nieta. Dor di esey, el a rabia y a zundra e bisiña. Polis a bay papia cu e bisiña, kende a bisa cu el a bay orina, y no a mira F.L. Polis a scual'e riba su comportacion. ❑

Homber sospechoso kier drenta den cura

SAN NICOLAS—Diasabra 03.51 patruya ta bay na Mount Scenerystraat pa un atraco. Na e sitio, e muhe ta bisa polis cu casa a lanta y a bay den cushina. Pafo el a mira un homber color scur, shirt preto y short blanco, cabey pelon y curpa diki, cu kier a bula over di e muraya pa drenta den nan cura. Su casa a grita e homber y el a cana bay den St. Catherinestraat. Polis a controla den bisindario, pero no a topa cun'e. ❑

Hobennan ta maltrata muhe cu cuchiu y kier a viole

ORANJESTAD—Diasabra 03.55 Central ta manda polis na e luga U Wanna Beer, na unda un persona a wordo atraca. Riba e plenchi pariba di un cas den Koningstraat, polisnan ta topa un muhe cu su cara na sanger y tabatin un corta na su cara banda robes. Tambe e tabatin un kap na su frenta banda drechi. El a declara cu el a caba di wordo maltrata y viola pa dos mucha homber. Ora cu el a bringa contra, un di e mucha hombernan a rabia y kier a lastr'e y hib'e na su auto. Den su miedo, el a saca un cuchiu pa defende su mes, pero e dos mucha hombernan a cuminsa maltrat'e y a kita e cuchiu for di dje, na unda un di nan a corte den su cara. Tambe el a purba di hink'e den su bariga. E ta bisa cu despues nan a coy su tas y a core bay. Segun su declaracion un otro mucha homber cu tabata para eynan, tin algo di haber cu e caso. Un testigo cu a yega na e luga un rato despues, a bisa polisnan cu e mucha homber tin e apodo "porkchop". E testigo a bisa polis cu e dos hobennan a core bay direccion di U Wanna Beer y despues a drenta den un Nissan Sentra color beige y a bay for di e sitio. El a bisa polis cu ta trata di un mucha homber largo y un mas cortico cu cabey largo. E testigo a bisa polis cu e tabata kier a bay yuda e muhe, pero Porkchop a bis'e pa no papia cun'e, como cu e merece esey, mirando cu e ta un ladron, despues Porkschop a cana bay direccion di Circle K. Personal di ambulance a bin na e sitio y a transporta e muhe pa poli pa tratamento. Despues cu polis a tuma informacion di e testigo, el a cana bay cas, pero a bolbe mesora. El ta bisa polis cu el a caba di mira e Nissan Sentra cu e dos mucha hombernan hunto cu Porkchop. Relaciona cu esey, polisnan a bay controla den bisindario y banda di ex Voogdijaad den Emanstraat, polisnan a topa cu Porkchop y a deten'e. Polisnan a hib'e warda. E cuchiu a keda confisca pa investigacion. ❑

Choller ta corta homber cu boter riba cabes

ORANJESTAD—Diasabra 09.26 Central ta manda polis na un cas den Aureolastraat pa un yiu homber rebelde. Na e sitio, polis ta papia cu e homber A.E.,kende ta bisa cu su yiu di criansa A.N. a haya problema cu e choller Dien Dien. El a topa cun'e na haltura di Circkl K. Dien Dien a kibra un boter di cerbes riba vloer y a corta A.N cun'e na cabes. A.N,.tabata den compania di su tata y a bay poli pa tratamento. Tur esaki tin di haber cu e asistencia, na unda e cacho di A.N. a morde Dien-Dien mas cu un biaha y mester a wordo transporta pa poli. ❑

Yiu cu kier drecha situacion di cas di mama a hay'e den problema

TAMARIJN—Diasabra 12. 59 Patruya di Santa Cruz a bay na un cas na Tamarijn, na unda tin un problema den famia y e yiu homber ta cana zwaai y menasa cu un machete. Na e cas polis a papia cu e yiu homber F, kende ta bisa polis cu el a caba di bin for di exterior y a haya cas di su mama sin luz y sin awa. El a dicidi di bay regla e asunto. Dor di esey a start un discusion entre su mama y e, cu a termina den menasa y Sali for di man. Tur dos a menasa otro. Polis a papia cu tur dos y cos a keda trankil entre nan dos. ❑

Muhe basta burachi den casino



ORANJESTAD—Diasabra 15.30, Central ta manda polis na u n casino pa un muhe burachi cu ta molestia e clientenan den e casino y tabata menasa. Na e sitio, polis a papia cu e guardia, kende ta mustra polis a muhe. El ta declara cu el a saca e muhe for di casino, pasobra el a pishi den su carson y tabata molestia e hendenan y tabata hopi onbeschoft y no kier mustra comprension. Pero asina mes e guardia a logra saca e muhe pafo. Polisnan a papia cu e muhe cu ta M.C. naci na Aruba di 35 aña , kende tabata papia palabranan bruha, e tabata hole sterki na alcohol. Polisnan a detene 14.05 y a hib'e warda di polis na unda el a keda cera pa buracheria. ❑



Mama ta saca yiu muhe pone riba caya

ORANJESTAD—Diasabra 1'ordi merdia, polisnan a bay na Judra Building,pa un asistencia. Eynan nan ta papia cu e mucha muhe G, kende ta bisa polis cu e tabatin problema cu su mama y e amigo di su mama y nan a sak'e pafo. Polis a hiba e mucha muhe warda y a yama slachtofferhulp y tambe voogdijraad pa atende e asunto. E personal di Voogdijraad a papia cu e mucha muhe y a bisa pa yama e mama bin warda di polis pa e duna su declaracion. Voogdijraad tambe pidi pa yama e tata pa e bin warda. Despues di un rato e amigo di e mama a bin pa busk'e. Polisnan a puntra algun pregunta, pero el a caba di Sali for di prizon y e sa su derechonan y a cuminsa zundra polisnan. Polis a sak'e pafo. Voogdijraad a dicidi cu e mucha mester bay bek cerca su mama te ora yega u solucion di e caso. ❑



Graf di defunto Watty Vos tambe a bira victima

Ladronicia di koper den santananan na Playa



E mannan di koper no t'ey.



Polis na Santana Catolico na Playa.



Polis mirando mas graf cu ladronnan a bay cu e koper for di riba nan.



E graf aki e plachi ta di marmer pisa y e doñonan a bisa cu ta imposibel pa lanta e marmer sin e mannan cu a ser gezaag y nan a kibra parti di e marmer.



E meneer mustrando polis e grafnan cu ladronnan a horta e koper for di riba.nan.



E graf aki tambe ta victima di ladronicia di koper.

ORANJESTAD - Diasabra mainta un persona a bay Santana di Playa y na prome instante a ripara cu tin vandalismo cometi na un varios graf. Ora el a bay mira bon, el a bin ripara cu varios graf y keldernan falta man of partinan di letter di koper. Mesora a yama polis y avis'e. Na yegada polis a nota varios graf kibra y e mannan di koper of letternan di koper cu nan por a kita no tabata t'ey mas. E mannan aparentemente lo a ser corta saca nan completo. Esaki ta trece un problema serio pa algun doño di graf cu tin tapa di Marmer cu ta hopi pisa. Y awo cu e mannan no t'ey mas, no por lanta e plachi grandi y diki nan aki di marmer, sino ta cu forklifter. Pero mirando unda varios di nan ta ubica, ta imposibel pa yega cerca di nan cu un forklifter. Ta mas leu ladronicia di koper mester yega pa por haci algo cu e tipo di ladronicia aki, cu a cuminsa cu tuberianan di koper na casnan of edificionan. A bay na tuberia di koper di WEB y awo te hasta Santana ta haya bishita di ladronnan di koper. Aparentemente loke e cumpradonan ta paga pa e koper ta haciendo e ladronicia di koper bira mas popular.❑

Candela di mondi na Soledad molestiandoo habitantenan

ORANJESTAD - Diadomingo pa mas o menos 3 or y mey ta drenta un informe di un candela basta grandi na Soledad. E secura cu Aruba ta pasando aden y e biento fuerte di e dianan aki, ta cuminda pa candelanan bira hopi lihe grandi.
Mesora ta manda un unidad di brandweer na e sitio. Despues di un mey ora brandweer ta logra controla e candela y ta pagele. Na e mesun momento un tiki mas pazuid tambe ta lanta un candela. Aparentemente e candelanan aki ta mustra di ta cendi intencionalmente. Un habitante cu tabata lanta na momento cu e candela a cuminsa a conta, cu un rato prome el a mira un persona parecido na un choller canando duro bay zuid y man'e el a caba di pasa e candela a cuminsa. E candela a causa hopi molester di huma na tur esnan cu ta biba net pabao di caminda. ❑


Varios personal di brandweer pagando e candela.


E unidad di brandweer yegando na e sitio.


Brandweer pagando e candela.

Polis ta confisca dos auto cu tabata pustando riba Sasaki

ORANJESTAD - Diadomingo marduga patruyanan motorisa cu tabata patruyando den e area di Sasaki, ta nota dos auto pustando riba e caminda di Sasaki. Un di nan a midi riba 130 km pa ora. Un Toyota Tercel cora A 9196 y un Toyota Corolla Stationwagon shinishi A 20365. Mesora a bay nan tras y un poco pazuid di e luznan di trafico di Wendy's Palm Beach polis a logra para nan. Mirando cu nan tabata coriendo cu velocidad hopi halto y e papelnan aparentemente tampoco no tabata na ordo, polis a confisca e dos autonan aki. Y e hobennan a keda para canto di caminda, takelwagen a hiba e dos auto na warda di Balashi.❑



E auto Tercel cu a keda confisca riba Sasaki.


E Toyota Corolla Stationwagen Shinishi tambe a keda confisca.


Polis papiando cu e hobennan.

BON DIA Aruba

Para na skina di Koningstraat cu Emmastraat

Dama di placer ta wordo corta pa tres hoben



Ambulance y polis na e sitio



E cuchiu cu a ser uza pa a trata di hinca e dama, no a logra pero a logra corte na su cara.



personal di ambulance hibando e dama di placer den ambulance pa trat'e.



Hopi sanger a keda derama.



E dama den auto di polis wardando riba personal di ambulance pa trat'e.

ORANJESTAD - Diasabra pa mas o menos 4 or di marduga ta drenta un informe cu un dama cu ta para na skina di Koningstraat cu Emmastraat a ser atraca y corta na su cara. Mesora polis y ambulance a ser manda na e sitio.

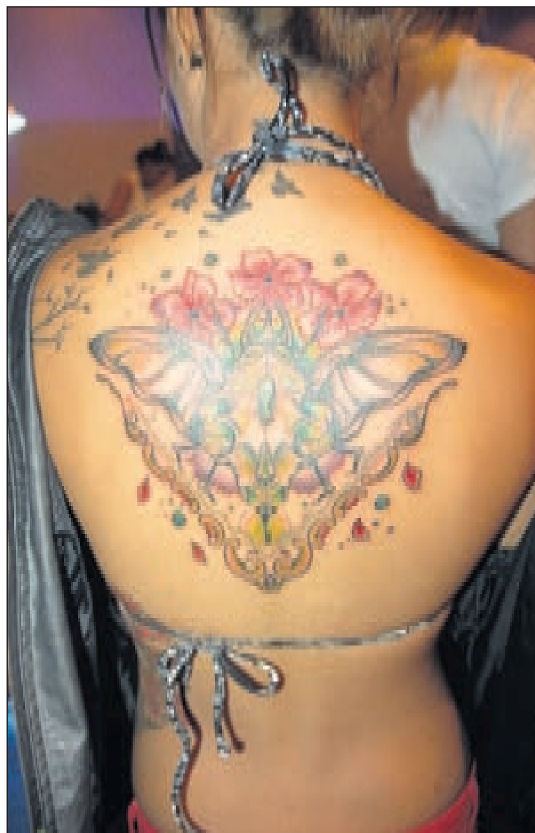
Na yegada polis a bin compronde cu aki ta trata di e mesun dama cu un dia prome a hay'e den problema cu un hoben, cu despues di a dun'e servicio e hoben no tabata tin placa pa pag'e y e hoben a dun'e como garantia un celular nobo di su mama. Pa su mañan ora e hoben a bay busca e celular back, el a hay'e den un mal estado, e hoben a yama polis y polis a bisa e hoben, cu e mester cana su caminda legal.

E dama a conta polis cu dos hoben a bin pidi'e pa servicio, y na e mesun momento un di tres a bin cu un cuchiu pa hink'e. Pero e no por a perfor'e paso e dama tabata tin un Korset cu partinan di metal bisti y a dobla e cuchiu. E hoben aki e ora a corta e dama di placer y nan a bandona e sitio.

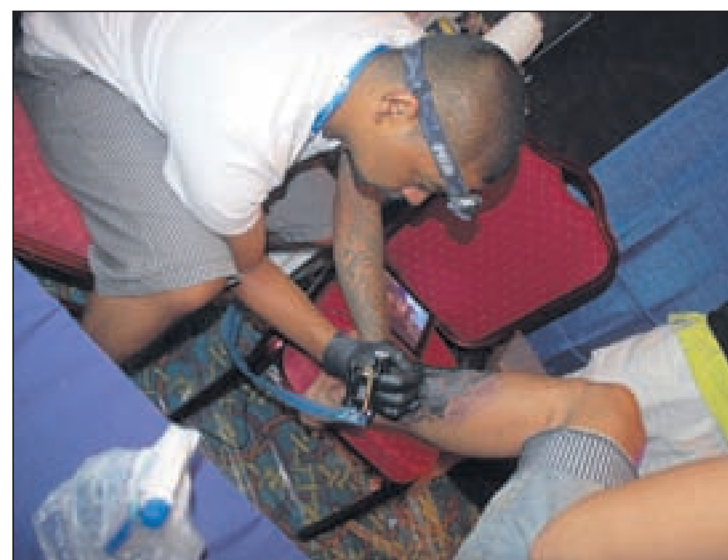
Ambulance a trata e dama y despues a transport'e pa hospital. Despues di mas o menos 10 minuut polis a logra detene un di e hobennan sospechoso, e caso aki ta den man di autoridad y ta bao investigacion.❑

Artistanan di Tatuahe internacional tabata na Aruba pa e Prome Convencion di Tatuahe den Radisson

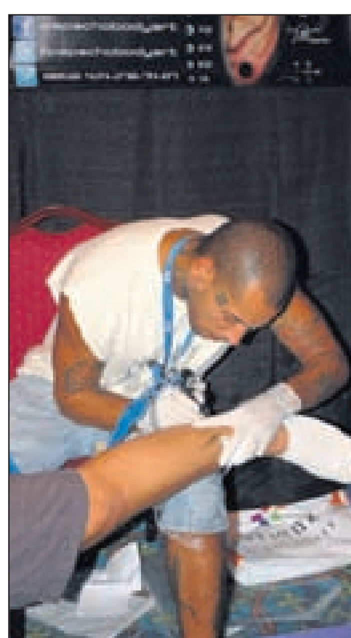


















ORANJESTAD – Durante e fin di siman tras di lomba a tuma luga e prome convencion di tatuahe na Aruba cu a tuma luga den e Ballroom di Aruba Radisson Resort. E evento a bira algo grandi, mirando e line up pisa cu lo ta na Aruba for di paisnan manera Hulanda, Venezuela, Colombia, Merca, Surinam, Corsou, Boneiro y St Maarten. Esaki sin lubida nos propio artistanan manera Oscar Vidal, Silvio, Tony's Tattoo, Addictive Tattoo y e guy di Madiki Juancho Hoek.

Door di e convention, Aruba a haya cobertura internacional den varios revista di tattoo entre cual Tattoo Society di New York y Tattoo Planet di Hulanda. Tambe e convention a wordo menciona riba diferente website masha importante den mundo di tattoo cualnan ta World Tattoo Conventions y Tattoo Stage. Tattoo Society di New York y Ink TV di Hulanda tambe tabata t'ey durante e convencion pa cubri e gran evento aki.

Riba e combinacion di foto por tira un bista di e convencion cu a tuma luga den Aruba Radisson Resort.❑

BON DIA Aruba

E meta di Afls. 101.700 a wordo surpasa:

Pueblo di Aruba a sostene Mary Joan Foundation masalmente durante Powerthon na Piedra Plat

ORANJESTAD – Ayera durante henter dia a tuma luga e Powerthon di 101.7 FM, na beneficio di Mary Joan Foundation cu participacion di varios banda y artista local, entre nan Rincon Boyz, D-Licious, Tsunami, Robert y su Solo Banda Show, Le Groove, Dushi Band, Badu, Je-O, Caha di Orgel Nelson Sprock, Etty Toppenberg, Tipico Alegre Kadushi Largo y mucho mas. E evento aki a tuma luga riba e parkinglot di Power 101.7 FM na Piedra Plat. E meta di e Powerthon aki tabata Afls. 101.700,-, cual a wordo surpasa. Aki por mira cu Aruba henter a contribui masalmente pa e bon causa aki. Ainda despues di 7'or di anochi donacionnan tabata drenta na monton, haciendo e dia aki uno sumamente exitoso. Palabra di pabien ta bay na Power 101.7 FM y tambe Mary Joan Foundation cu e evento mahestuoso aki. Riba e combinacion di potret por tira un bista di e Powerthon.❑























Consulado di Venezuela ta presenta exposicion

"Vida y Obra del Presidente Comandante Hugo R. Chávez Frías líder eterno de la Revolución Bolivariana (1954-2013)"



Presidente Chavez durante e Proyecto Barrio Adentro.



Hopi hende e mehora nan calidad di bida, despues di a haya tratamento pa enfermedadnan di wowo.



Presidente Chavez durante un di su aparicionnan mientras cu e tabata bou di tratamento.

ORANJESTAD,- Despues di un luna di desaparicion fisico di líder di e revolucion Bolivariano di Venezuela, Hugo Chávez Frías, e Consulado General di e Republica Bolivariano di Venezuela aki na Aruba ta presenta un exposicion masha completo di e loke tabata e obra y e proyecto cu e tabatin pa Venezuela.

Segun e informacionnan proveniente di e Consulado nan ta trece dilanti cu e obra y proyecto di un patria nobo di presidente Chávez ta sigui biba dentro di e pueblo cu ta sigui compromete cu e obranan di e lider Latino Americano aki.

"Awe e consigna ¨Chávez somos millones¨ e Venezolanonan a hura lealtad absoluto na e legado di presidente Chavez despues di su morto.

E cosnan positivo di e revolucion Bolivariano via di e misionnan social den e areanan di salud, vivienda, educacion, tecnologia, alimentacion, y un amor hopi grandi, segun e Consulado, ta loke e Venezolanonan tin danki na comandante Chávez.

Nan ta sigui bisa cu e vision pa inclui y integra tur hende, a bay mucho mas leu cu Venezuela so, y a bay pafo di e fronteranan di Venezuela y a expande pafo di dje.

El a laga un politica internacional imposibel y avansa rond mundo, conecta cu e corientenan di cambio cu el a describi den su Plan de Patria, cu ta e testament politico di Chávez, propulsor di e unidad Latino Americano y di Caribe via di e mecanismonan a di integracion manera PetroCaribe, Alianza Bolivariana para los Pueblos de Nuestra América (ALBA), Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños (CELAC), y UNASUR, segun e comunicado di e Consulado di e Republica Bolivariano di Venezuela ta sigui bisa.



Mision Robinson a zorg pa baha analfabetismo na Venezuela.

Nan ta expresa cu bou di e liderazgo di Comandante Chávez, Venezuela a logra alcansa e miho situacion den su historia...."Nan a logra casi tur e obhetivonan di e Desarrollo del Milenio. El a elimina analfabetismo, el a democratisa e acceso na educacion, incluyendo esun universitario, e la garantisa e cobertura universal di salud cu servicionan di calidad, el a subi e salario minimo substancialmente, e la logra baha e pobresa hereda significativamente y el a permiti e pueblo pa guia su propio destino y construi libremente su propio futuro politico, economico y social."

Nan ta sigui bisa cu Operación Milagro, un idea tambe di e Presidente Chávez, a permiti Venezolanonan, Latino Americanonan y Caribense recupera nan bista y door di esey, mehora nan calidad di bida.A traves di Mision Musica, nan a logra saca muchanan for di caya y duna nan e oportunidad, pa via di musica, alcansa nan potencial.

Den cuadro di esaki y como un homenahe, na Presidente Hugo Chávez Frias, e Consulado General de la Republica Bolivariana de Venezuela en Aruba ta presenta un exposicion fotografico bou di e nomber di ¨Vida y obra del Comandante Supremo de la Revolución Bolivariana¨ cu lo tuma luga na e sede di e Consulado Venezolano diamars dia 9 di April pa 7:00pm.

E Consulado General di e Republica Bolivariano di Venezuela ta extende un invitacion na tur nan compatriotanan y comunidad Arubano en general pa nan bin aprecia e trabou historico realisa pa a presidente Chavez durante su añanan como gobernante di Venezuela, y e fundeshi cu el a laga pa nan sigui traha riba dje.

Entrada ta completamente gratis.❑



Mision Musica a saca hopi mucha for di caya y duna nan un oportunidad pa crece den e carera aki.

BON DIA Aruba

Kiwanis Club of Palm Beach a haya hopi informacion:

Departamento di Relacionnan Exterior a duna un presentacion encuanto di derechonan humano





ORANJESTAD - Recientemente, huristanan di Departamento di Relacionnan Exterior, mr. Olivia Croes y mr. Luciano Milliard a ser invita pa duna un presentacion encuanto derechonan humano na e miembronan di Kiwanis Club of Palm Beach. Aruba, den cuadro di Reino, ta produci periodicamente reportahenan cu mester ser presenta na Nacionnan Uni na Suisa. Departamento di Relacionnan Exterior ta coordina e proceso aki. Un otro tarea cu e departamento ta enfoca riba dje ta educa publico en general di Derechonan Humano.

E presentacion tabata consisti di diferente parti. A duna un bista amplio riba e tratadonan cu ta na vigor pa Aruba y e sistema di supervision di Nacionnan Uni. Despues a elabora riba e Tratado di Derecho di Mucha y pa finalisa Sra. Shauna Porter, docente di Universidad di Aruba a duna un palabra di motivacion y elogio na Kiwanis pa e trabounan cu nan ta desplega pa nos muchanan di Aruba.

Riba 10 di December 2013, e Declaracion Universal di Derechonan Humano ta cumpli 65 aña, y pa conmemora e fecha importante ey, Departamento di Relacionnan Exterior lo tene diferente actividad durante henter aña pa informa y conscientisa comunidad riba e importancia di e topico aki.

Departamento di Relacionnan Exterior ta gradici Kiwanis pa e invitacion y interes demostra den e topico aki. Riba e combinacion di foto por mira e grupo grandi di Kiwanis cu participa den e presentacion hunto cu Luciano Milliard y Olivia Croes di Departamento di Relacionnan Exterior.❑

Royal Quiz

Con bon bo conoce e Famia Real?

1. Ki color ta representa e Famia Real hulandes?
A. Cora
B. Oranje
C. Blanco
d. Blauw

2. Con ta e nomber di e anterior reina y tambe mama di reina Beatrix?
A. Wilhelmina
B. Juliana
C. Emma
D. Marilene

3. Con ta e nomber di e proximo rey di Hulanda?
A. Bernhard Jr.
B. Johan Friso
C. Willem Alexander
D. Constantijn

4. Cuanto ruman reina Beatrix tin?
A. Un
B. Dos
C. Tres
D. Ningun

5. Riba ki dia ta celebra Aña di La Reina?
A. 31 Januari
B. 30 April
C. 31 Maart
D. 27 September

6. Cual reina ta haci aña riba e dia ey?
A. Beatrix
B. Juliana
C. Wilhelmina
D. Margriet

PARTICIPA Y GANA CU BON DIA ARUBA

Nomber: ____________
Adres: ____________
Tel/Cell: ____________ ID: ____________
Abonado: Si ☐ No ☐ ✔ Email: ____________

ENTREGA NA BON DIA ARUBA



Vapulea!!!!

B2

Serena atrobe!



B2

Copa Alegria



B4

Carifta 2014



B5

Den Baseball Grandes Ligas

Boston Red Sox ta 'vapulea' Blue Jays cu score di 13-0

TORONTO (AP) — Will Middlebrooks a bati 3 homerun, di cual dos for di ganador NL CY Young Award R.A. Dickey, y asina Boston Red Sox a bati Toronto Blue Jays 13-0 ayera diadomingo. Middlebrooks a bati di 4-5 cu 4 careda empuha. E la dal dos homerun for di Dickey, un batazo di 2 careda den prome inning, y un solo homerun pa e di dos piso di stadion den di 5 inning. Despues e la bolbe dal un homerun, e biaha aki contra Dave Bush, cu un batazo den di 7 inning. Tabata su prome 3 homerun den un wega, den su carera di baseball grandes ligas. Middlebrooks, cu a bati un dobel y a score den e di tres inning, a dal'e un fly out den e di 8 inning . Mike Napoli a añadi un homerun di dos careda y Jacoby Ellsbury y Daniel Nava tambe a bati bon, batiendo 6 homerun pa Red Sox y a pone un record di hit y careda (15), un dia cu nan a dal apenas 2 hit den un wega u perde e wega ey cu score di 5-0.

Nava a dal su dos homerunnan tras di otro den e di 7 inning. E ta prome biaha cu Rex Sox a dal homerunnan consecutivo. Ellsbury tabatin 3 hit, incluyendo un homerun na comienso di e wega, den e di dos piso di stadion den di 8 inning. Tres bateador despues, Napoli ta dal un homern pa centerfield, su di dos. E la caba cu 4 careda empuha.

Boston a asalta Dickey den di prome inning caba, anotando 5 careda, prome cu e pitcher por a score un out.

Ellsbury a cuminsa cu un double, mientras cu Shane Victorino a dal un single pa center y Dustin Pedroia a empuha un careda cu un bala den right field. ❑





Tennis profesional Mericano

Serena Williams ta gana su di dos titulo sigui di Family Circle Cup ayera

CHARLESTON, South Carolina (AP) — Serena Williams a gana Jelena Jankovic 3-6, 6-0, 6-2 ayera pa logra su di 15 wega consecutivo, y su di dos titulo consecutivo di Family Circle Cup.

E tabata e di dos torneo sigui cu Williams a perde su prome set den final, prome cu e por a logra su victoria final.

Un siman pasa e la perde 6-4 contra Maria Sharapova pa despues gana 12 di e 15 siguiente weganan pa gana e Sony Open.

E biaha aki Williams a perde su servicio 2 biaha y a perde e prome set di e wega. Cosnan a bira na fabor di Williams despues di e di dos set ora cu tabatin un intercambio basta interesante entre e competidonan, mientras cu Williams tabata keha cu Janovics tabata serve prome cu Williams tabata cla pa ricibi esey. Williams a uza e intercambio ey pa asina bira miho y a gana 6 wega y 12 di e ultimo 14.

Williams a gana $125,000 pa su di tres titulo di Family Circle Cup crown, despues di a gana esaki tambe na 2008 y 2012.

E la spera cu e victoria di aña pasa riba gravel, riba e cancha Billie Jean King lo a nifica un bon comienso pa e titulo di French Open.

Pero, Williams a wordo saca di e prome buelta caba na Roland Garros, bati pa un hungado di rango abow (111) Virginie Razzano.

"E aña aki mi goal ta pa gana un wega na French Open" Williams a bisa den forma di chiste, despues di e wega. Williams mester ta e faborito unda cu e hunga, sigur si e provoca manera cu e la haci contra di Jankovic.

Pa Williams, e ta su di 49 titulo single, cu ta nifica cu e falta solamente 4 titulo pa ta riba e di 9 luga di WTA su lista di tur tempo di ganadoranan. E no tabata un careda facil, pero e lo por ta un logro. ❑



Den torneo Ere Divisie futbol Hulandes

Ajax ta gana di Heracles cu score di 4-0 pa keda na cabes

AMSTERDAM (AP) — Ajax a derota Heracles Almelo cu e score di 4-0 diadomingo pa keda na cabes di e Eredivisie, no obstante cu gran parti di e wega nan a hunga cu 10 hungaso, despues cu e keeper Kenneth Vermeer a wordo saca for di e wega. PSV a keda pone presion riba Ajax door di gana di Willem II -1 na Tilburg diasabra.

Vitesse Arnhem ta cabes cabes cu PSV, tres punto tras di Ajax, cu ta biaha pa PSV diasabra awo. Mediocampo Lasse Schone a percura pa duna Ajax e delantero den e prome parti, y Vermeer a wordo saca 48 minuut den e wega door di un fayo contra Geoffrey Castillion.

Cu un homber menos Ajax a parce di tabata inspira toch y a uza Kolbeinn Sigthorsson pa score 4 minuut despues di e carchi cora. Ryan Babel y Christian Eriksen a kita tur duda cu dos goal mas den e di 75 y 84 minuut di wega, respectivamente.

Na Tilburg e veterano Mark van Bommel a habri e conteo pa PSV net prome cu halftime, y Ola Toivonen y Timothy Derijck a completa e score, despues cu Jordens Peters a iguala e wega menasa pa Willem II.

Vitesse ta sigui riba nivel cu PSV despues cu a vence NCA Breda cu e score di 3-0 diasabra, cu Ivory Coast su delantero Wilfried Bony cu ta score un goal den cada tempo di e wega pa asina pone su ekipo su cantidad di wega na 29.

E di cuater candidato pa titulo, Feyenoord, a vence VVV Venlo 1-0 diabierna danki na un cabezaso fuerte di Garziano Pelle na di 71 minuut di e wega. ❑

Den basketball profesional Mericano, cu score di 109-95

Los Angeles Clippers ta clinch nan prome titulo di division pacifico ganando di Lakers

LOS ANGELES (AP) -- Blake Griffin tabatin 24 punto y 12 rebounds y asina e ekipo cu intencion di bay playoff, Los Angeles Clippers a gana di Los Angeles Lakers 109-95 ayera pa asina clinch nan prome titulo di division Pacifico den historia di e frankisia, contra un ekipo cu pa basta tempo tabatin nan domina.

Chris Paul a añadi 24 points y 12 ayudo pa asina yuda Clippers bari Lakers 4-0 pa prome biaha desde e prome biaha cu Donald Sterling a cumpra e ekipo na 1981. E ekipo di 1974-75, conoci como Buffallo Braves, tabatin e unico record di a bari Lakers e tempo ey.

Dwight Howard a score 25 punto, incluyendo 9 di e 13 tironan liber pa e Lakers, cu a hunga sin nan startersnan herida Steve Nash y Metta World Peace.

Kobe Bryant a añadi 25 punto, 10 asistencia, y 7 rebounds, mientras cu Pau Gasol a score 12 punto y 13 rebounds, cu a caba asina cu e racha di 3 wega gana.

Como e ganadonan di division, Clippers ta garantisa e posicion number 4, den e serie pero por habri e playoff cu derechi di cas, solamente si nan caba e temporada cu un record miho cu esun na di 5 luga, cu ta Memphis. ❑



Den careda di circuito Mericano

Jimmie Johnson ta domina riba e circuito di Martinsville y gana su di 8 victoria



MARTINSVILLE, Va. (AP) -- Jimmie Johnson a domina e circuito di Martinsville Speedway atrobe.

Johnson a domina su miho momento di su carera cu un ronda di 346 buelta ayera y a gana su di 8 victoria di su careda riba e Martinsville Speedway ayera.

''E tabata un dia hopi largo, pa cua mi a bringa hopi '' Johnson a bisa despues di sali for di su auto den e liña di victoria.

''Martinsville, ta keda mescos tur e añanan aki y bo tin cu drenta y crea bo propio ritmo.

Afortunadamente e auto mas lihe a gana e careda"

E victoria a move Johnson den di tres luga di victoria riba circuitonan cortico den e Sprint Cup Series, cu solamente ta Richard Petty su dilanti, cu a gana 15 biaha eynan, y Darrell Waltrip, cu a gana 11 biaha.

E la converti e team di e doño Rich Hendrick's den e ekipo cu mas victoria den historia di Martinsville cu 20, kibrando un empate cu e tabatin cu e organisacion di Petty .

"Mi ta kere cu e ultimo dos parada, nos a berdaderamente ahusta nos autonan corecto" Johnson said.❑

E miho di e miho ekiponan di domino ta participando:

Copa Alegria a ranca sali diasabra ultimo den Centro di Bario Tanki Leendert

ORANJESTAD – E di 4 edicion di Copa Alegria 2013 a cuminsa diasabra ultimo den Centro di Bario Tanki Leendert, cu un participacion di 14 ekipo di Domino Bush League. Aki lo determina kende lo gana e World Serie di Domino Bush League.
Copa Alegria ta un torneo unico ariba su mes y rondiando na otro paisnan no por a logra haya un torneo similar. Esaki lo ta e prome aña cu tur







3 campeon di e añanan anterior lo ta topando otro pa mira ken lo bira e ganado absoluto den 2013.

E ekiponan cu ta competiendo den e torneo aki ta: Redstone, un di e faboritonan di e torneo, Stone Strikers, Team Snor, campeon di aña pasa, DD Brakes, Caba Cos, Bena di Coper Presidente, CMB Knights, Madiki Kavel, Bow Palo Domino, Biba Lekker, Hardstone, Family & Friends, Albo Domino Team y Dos Playa Stars.
E torneo lo tin un duracion di 7 siman mas e diaranson prome cu dia di Asuncion. Cushina y Bar lo ta bon surti cu Cerbes Presidente bon friu cual ta bon gusta pa tur hungado di Domino y tambe Label [5] whisky y entretenimento lo ta den man di Dj Mango.
Pa mas informacion di e tremendo torneo aki por tuma contacto cu Hubert Ridderstaat Hubert_09@live.com of cell # 5620848. Tambe por sigui e desaroyo di e evento aki y schedule di tur weekend riba e facebook page di Cerbes Presidente Aruba. Organisadonan, Cerbes Presidente y demas patrocinado kier a invita henter pueblo di Aruba pa bin apoya nan team faborito den e tremendo evento aki. Riba e combinacion di potret por mira e ekiponan di domino den accion den Centro di Bario Tanki Leendert.❑







Receta di Mami



Bon Appetit!

• BON APPETIT • BON APPETIT •

Balchi di Carni den saus di curry

Ingredientenan:

- **1 ciboyo corta chiquito**
- **Manteca of margarina Blue Band**
- **1 theeleep di curyy powder**
- **2 cuchara grandi di hariña blanco**
- **2 cup di bouillon di carni**
- **1 lb. di carni hasa caba**



Preparacion:

Pone e manteca of margarina Blue band den cu panchi y lage cuminsa kienta y hasa e ciboyo hunto cu un theeleep di curry powder. Drei e hariña den dje. Basha e bouillon di carni aden tambe y laga e ssaus herbe mientras ta sigui drei aden. Basha e blachinan hasa den saus y keinta nan. Sirbi e balchinan cu aros blanco cu salada.

Pa 4 persona

Aruba lo ta sede di e competencia di landamento Carifta 2014

ORANJESTAD - Despues di e triunfo grandi di nos atletanan di landamento den e campeonato di Carifta 2013 na Jamaica, e delegacion a regresa cas bek, entusiasma y sigur orguyoso di tur e premionan obteni. Pa prome biaha den historia di e weganan di Carifta, nos atletanan di landamento a logra finalisa na un posicion asina halto, esta di 3 luga y e isla cu mas medaya obteni, memey di tur e islanan participante.



E total di 48 medaya obteni mas un sin fin di top 8 finalista, tabata net bon pa un di tres luga, cu solamente Trinidad & Tobago y Guadelupe finalisando dilanti nos.

Sin duda algun, nos muchanan a laga un marca atras na Jamaica y a sa di gana simpatia den tur presente na e competencia, tanto pa nan prestacion deportivo como comportacion general y union como ekipo.

Diaranson ultimo na e regreso di e delegacion, a wordo anuncia oficialmente cu nos dushi isla di Aruba lo ta sede di e Carifta Swimming Championship 2014. E noticia aki a wordo ricibi cu gran aplauso di tur presente di e VIP-room di nos aeropuerto.



Esaki lo bira e di cuater biaha cu Aruba lo ta sede di un magno evento di landamento, cu lo conta cu no menos cu 17 pais participante y alrededor di 350 atleta di landamento y un cantidad grandi di fanatico. E dos ultimo weganan di Carifta cu tabata na aña 2008 y 2009, tabata un exito rotundo.



Nos por keda sin menciona cu tur e exitonan aki lo no por tabata posibel sin e sacrificio y trabou duro di e federacion di landamento, AZB, e coachnan, e mayornan, e atletanan, e huesnan, e boluntarionan, e trahadonan di Piscina Olimpico Roly Bisslik y tur cu di un forma of otro a contribui na e exito di e deporte di landamento. Riba e combinacion di foto nos por mira imagen di e Carifta 2008 y 2009 teni na Aruba. Pabien Aruba!!!❑

Resultadonan di Evento di Amateur Kickboxing na Aruba Juniors

ORANJESTAD – Despues di hopi obstaculo, Amateur Kickboxing Event a tuma luga na Aruba Juniors na Playa.

El a cuminsa cu boxeo entre Jozef Wever y Natronn Loeftok. Despues a sigui Full Contact Karate entre Desiree Croes y Shamila Tromp. Ambos atleta tabata hopi fuerte y nan a bataya te final.

Hopi fanatico di kickboxing tabata wardando pa e pelea aki.

KickBoxing:





Dionicio Geerman VS Rusean Hoek tabata e prome pelea. Ambos tabata hopi agresivo y fuerte, pero manera tur hende sa, ta un ganado so por tin.

Pelea 2: Stanly Van VS Shawn Koolman. Shawn tabata superior. E pelea mester a wordo para.

Pelea 3: Igmar Luidens VS Guillermo Kelkboom. Esaki tabata un bon pelea.

Pelea 4: Diolmen FyI VS Johan Ubijaan. Ambos luchado a duna tur loke tin te na final.

Pelea 5: Jonathan Harigan VS Tristan Vermeulen. Ambos tabata fuerte y agresivo.

E ultimo pelea tabata esun cu tur hende tabata spera, cu tabata entre Jose Reyes vs Mitchell Paul Kelly. Ambos luchado tabata fuerte y tecnico, pero manera tur hende sa, ta un ganado so por tabata tin.

Ganadonan:

Jozef Wever – Jefferson Boxing Gym

Derisee Croes – Mas Oyama Karate kickboxing

Shamila Tromp –Dojo Shamila Tromp

Rusean Hoek – Stay Thai Fit

Shawn Koolman – Stay Thai Fit

Igmar Luidens – Mas Oyama Karate kickboxing

Tristan Vermeulen – Mas Oyama karate kickboxing

Guillermo Kelkboom – Jefferson Boxing Gym





Jose Reyes – Jefferson Boxing Gym

Keda pendiente pa e proximo evento di Kickboxing. Riba e combinacion di foto por tira un bista di e peleanan cu a tuma luga den e gymzaal di Aruba Juniors.❑



BON DIA Aruba

SEA Stichting Epilepsie Aruba ta disfruta bishita for di fundadonan original

ORANJESTAD – Stichting Epilepsie Aruba (SEA) a ricibi bishita for di Marsha y Marty Brait, kendenan a yega pa mira con ta bayendo cu e organisacion cu nan a yuda funda na 2007.



Nan tabata contento di a haya Robert como Presidente y Mily como Vice-presidente y Agnes como Secretaria, mientras cu Joe, e tesorero tabata ausente. Henter e crew original tabata disponibel pa promove Purple Day dia 26 di Maart ultimo.

E ocasion feliz a wordo fotografia na dr. Horacio Oduber Hospital, ilustrando Marsha y Marty Brait, bishitantenan regular di e isla, Robert Nieuw, Mily Henriquez y Agnes v/d Vloet di Stichting Epilepsie Aruba (SEA). Durante Purple Day 2013, mas di 1000 sinta a wordo distribui y un gran cantidad di flyer a wordo entrega cu e meta pa provee mas informacion riba e malesa y creando exitosamente mas conscientisacion den nos comunidad.



Riba e combinacion di foto por mira e pareha hunto cu e directiva di Stichting Epilepsie Aruba.❑

Free Zone Aruba comprometi totalmente cu e conferencia Europe meets the Americas.

ORANJESTAD – Cu pais Aruba mester di un pilar economico nobo y duradero no ta e discusion mas. E pregunta cardinal awor ta si bo linea ta na awa. Historia ta siña nos cu ora pueblo di Aruba mobilisa pa logra un meta cu esaki sa duna su frutonan.

Pais Aruba ta organisando un conferencia unico di 5 te 8 di mei cu ta carga e titulo 'Europe meets the Americas'. Si bo kier ta parti di e desaroyo di e pilar economico nobo aki, percura cu bo ta participa. Free Zone Aruba ta totalmente comprometi cu e conferencia aki.

Sr. Bart Jan Koopman, director di e organisacion Hulandes pa exportacion Fenedex, recien a laga su cu export di productonan Hulandes ta creciendo. Na 2012 export di Hulanda a crece cu 7 porciento y expectativanan awor ta cu esaki lo crece cu 9 porciento na 2013, haciendo export e motor principal di e economia Hulandes.

Casi 47 porciento di e companianan di export Hulandes a subi mercadonan nobo na 2012. Y no menos cu 68 porciento di e exportadonan tin e expectativa cu nan export pa Brazil ta bay crece. E cifranan aki ta indica claramente cu ta existi un oportunidad unico pa nos comerciantenan local por hunga un papel importante den e desaroyo aki. Esnan cu kier ta parti di e desaroyo di pais Aruba como un gateway entre Europa y Latino America, y visa versa, tin cu analisa pa nan mes ki rol nan por hunga den e desaroyo aki. Un ehempel ta cu nos hendenan por ofrece nan servicionan como guia y traductor pa inversionistanan Hulandes cu kier subi mercadonan cu ta rondona nos isla. Un otro angulo por ehempel ta cu nos hendenan por ofrece nan mes como representante di productonan y servicionan Hulandes pa cu e Mercado Latino y Caribense. Y asina tin mas opcion. Nos hendenan tin e bentaha cu nan ta multilingual y cu nan tin e capacidad pa anda hopi bon cu diferencianan cultural. E reto pa nos hendenan ta con nan ta bay pone nan liña na awa.

Free Zone Aruba ta haciendo un maximo esfuerso pa sostene e desaroyo aki. Free Zone ta un di e sponsornan di e evento aki y nos hendenan ta envolvi den en organisacion tambe.

Pero pa haci un extra estimulo pa nos comerciantenan, Free Zone a baha e free zone facility charge di 1,12% te na 0.75% cu ta encera un reduccion di 33% di e gastonan envolvi pa un compania estableci den nos zona liber. Esaki, hunto cu demas incentivonan, ta haci e producto di free zone como e instrumento principal di gateway di Aruba, uno mas competitivo.

E decision pa baha e gastonan envolvi a wordo tuma pa duna un incentivo, un empuhe adicional pa nos localnan cu kier participa na e desaroyo di pais Aruba como gateway.

Pa mas informacion di e conferencia por bay na e website di Europe meets the Americas.

Pa informacion di Free Zone Aruba, bay na e www.freezonearuba.com of yama 5820909 pa un cita. Bo linea ta na awa?

Riba display

Coveted TR4 ta haci su debi na Louis Vuitton Aruba



ORANJESTAD – E maleta di 4 wiel nobo di Louis Vuitton ta uni na e iconico Pégase den e famia di maletanan rodante, unificando flair cu e funcion pa mehora e experiencia den biahe. Actualmente, net na ora pa planeamento di Zomer Vakantie, Louis Vuitton Aruba ta anuncia e compañe di biahe di mas nobo di e cas, cu a yega y ta "on display" den e boutique situa den Renaissance Mall. Un look retro, curvanan resigura, cuater wiel… Elegante y ergonomico, e TR4 ta e strea di mas nobo den e liña di maleta di Louis Vuitton.

Desde 1854, Louis Vuitton a compaña e biaheronan di mas famoso, definiendo, cu cada creaccion expertamente concebi y crea, un "art de voyager". Un biaha mas liderando e margen di innovacion, e Cas a perfecciona cada detaye di e TR4 trolley case nobo, fiel na su herencia di obra di man di cuero, combinando respet pa tradicion cu modernismo desafiante.

Cubriendo e curvanan gentil di e maleta, e canvas cu e famoso Monogram ta epitomisa e elegancia infinito y solides legendario di cual e maleta di Louis Vuitton ta renombra p'e. Diseña pa wanta tur factor di bida den movecion, su twist y turns riba su mes, cu un facilidad admirabel, sigurando e tesoronan cu e ta transporta pa nan no haya ningun daño. Den dje, e ta ingeniosamente regla pa ta un di e maletanan historico di e Cas. Nada no ta wordo laga un banda; cada detaye ta yena e necesidad di e biahero, te cu e compartimentonan fini caminda un nootblok por wordo hinca aden durante e delaster minuut. Un serie di espacionan cera y ahustabel ta ofrece asina hopi posibilidad, gentilmente guiando hasta e biahero di mas desordena riba e caminda pa rasonamento.

Las but not least, e TR4 ta exhibi tur e factornan cu ta ilustra un piesa di maleta di Louis Vuitton pa bida: e pale gold patina riba e man di cuero y e label di adres, e lock, e inicialnan LV y un variedad discreto y cuidadoso considera como e refinamentonan haci pa haci biahamento un placer. Cu e TR4, Louis Vuitton a combina tecnologia, funcionalidad y e cualidadnan di mas halto. Manera cualkier piesa di maleta di Louis Vuitton, TR4 a pasa den testmento riguroso y habitual y a mustra cu e ta crea pa wanta por lo menos 10 aña cu un trip pa siman te cu 40 aña cu un trip pa luna. E ta e prome maleta di canvas di marca, combina cu habilidadnan excelente cu rigides fuerte, como tambe e elasticidad cu ta agradabel pa mishi y cu ta wanta sla.

Den adicion, e TR4 ta ilustra un frame di fiber glass, discretamente poni bao di e ziper pa logra un facilidad sorprendente ora di habri, mientras cu e ta proteha pertenencianan personal. Louis Vuitton ta afirma un biaha mas e compromiso di e Cas a largo plazo na su clientenan y e maleta di 4 wiel por wordo drecha por lo menos 10 aña despues di e dia cu el a wordo cumpra. Den adicion, cada boutique di Louis Vuitton ta disponibel pa clientenan si en caso cu nan piesa precioso di nan set di maleta ricibi daño. Den algun ciudad principal, Louis Vuitton tin e servicio express di 48 ora, den caso cu tin un problema cu e wielnan, e handle of e trolley cane. Drenta den e mundo di biahe elegante y practico cu un bishita na e boutique di Louis Vuitton na Aruba y disfruta di nan coleccion. ❑

Daisy Janga cu presentacion di su cancion "Mi Ke Mas"

ORANJESTAD – For di Hulanda a ricibi e noticia cu e hoben Daisy Janga a saca un cancion den e genero "zouk" cu yama "Mi ke mas". For di hopi tempo caba e hoben ta canando rond cu e gana di graba un cancion den e genero aki. Di e manera aki el a acerca e conocido compositor Quincy Comenencia, pa asina e por a skirbi un cancion special p'e y awor, cu satisfaccion ta presenta e cancion aki na pueblo di Aruba, Corsou, Islanan BES y Hulanda. E areglo y melodia tambe a keda den man di Quincy Comenencia. Un palabra di pabien ta bay na Daisy cu lansamento di e cancion y lo bay keda pendiente pa scuch'e na nos radio emisoranan local y tambe riba internet.❑



Daisy Janga.

Bishitantenan fiel honra na Caribbean Palm Village

ORANJESTAD – Recientemente Aruba Tourism Authority tabata tin e gran placer di a honra dos pareha kendenan ta bishitantenan fiel di Aruba na Caribbean Palm Village como Bishitantenan Distingui y Embahadornan di Bon Boluntad. E titulonan simbolico honorario a wordo presenta den nomber di Minister di Turismo como muestra di aprecio na huespednan cu ta bishita Aruba di 10 pa 19 aña y 20 aña of mas consecutivamente. E honradonan tabata sr. Charlie y Sra. Katy McCaffrey for di Mayo, Maryland, Merca y sr. Bernard y Sra. Barbara Shooner for di Somers, Connecticutt, Merca. Ambos pareha stima e isla masha hopi mes y ta miembronan fiel di Caribbean Palm Village. Loke nan gusta tambe ta e hendenan amistoso di Aruba, e clima, beach, restaurant, casinonan y nan ta sinti cu Aruba ta nan di dos cas y e hendenan ta manera famia pa nan. E certificadonan a wordo presenta pa sr. Ernest Giel representando ATA hunto cu Sra. Mislady Fingal, representando Caribbean Palm Village. Riba e combinacion di potret por mira e dos parehanan hunto cu e sr. Giel di ATA y Sra. Fingal di Caribbean Palm Village.❑







BON DIA Aruba

Miss Aruba Foundation lo enfoca hopi riba cultura y historia di Aruba:

Srta. Aruba lo tuma luga dia 13 di Juli proximo

ORANJESTAD – Recientemente Miss Aruba Foundation a keda introduci na prensa como un fundacion cu pa mas cu 17 aña a dedica na yuda varios candidata y a yega forma parti tambe na organisacionnan cu tin di haber cu certamennan di beyesa. Dentro di poco e fundacion lo bay haci un casting caminda lo selecta 10 candidata. E meta principal ta no solamente lo celebra cu nan ta muhenan bunita pero tambe cla pa intercambia cultura y sas historia di varios districto di Aruba. Y tambe asina por educa pueblo cu mas informacion di nos pais. Y tambe haciendo trabaonan social pa comunidad. E meta principal ta pa tin 10 candidata cu ta representa e 10 districtonan cu ta forma nos comunidad. Na final di e proyecto social, lo culmina cu lo scoge un embahadora Arubiano, cu lo tin e tarea pa promove cultura, turismo y atende varios evento social y tambe hunto cu gobierno di Aruba. E ganadora maximo lo carga e titulo di Srta. Aruba.



Edgar Kock, Isai Labadie y Miss International Aruba.

Pakico e nomber Srta. Aruba? Esaki ta net 10 aña cu parlamento a aproba y reconoce papiamento como idioma. Ta p'esey ta na su luga pa honra nos embahadora Arubano cu e titulo aki na papiamento.

Kico ta haci Miss Aruba Foundation diferente compara cu e otro organisadonan di beyesa local?

Cu cooperacion di patrocinadonan, Miss Aruba Foundation lo cubri tur gasto di e 10 candidatanan. Tur 10 candidata lo wordo prepara riba e mesun nivel. Un bon preparacion den historia di Aruba cu por yuda nos hobennan den nan proyectonan di scol. Seminarionan di motivacion, lesnan di etiket y protocol y ta mas conecta cu pueblo. Na final di e evento, cada candidata lo ricibi nan trahenan casual, trahe di baño, make up, peinado y tambe nan trahe di gala pa e anochi final. Tambe Aruba lo presencia un bon produccion di e evento. Cu esaki patrocinadonan lo sinti nan mes satisfecho cu loke nan a contribui a wordo inverti 100% den e candidatanan y tambe na algun trabao cu lo ta wordo haci pa comunidad. Esaki lo trece cun'e cu e certamen lo trece confiansa den e pueblo y mayornan cu lo ta dispuesto pa laga nan yiu participa y experencia cosnan nobo cu lo yudanan engrandece nan conocemento y lo por sa e balor pa yuda un otro persona.

E certamen lo ta na Juli

Srta. Aruba lo tuma luga dia 13 di Juli, 2013. Entrada lo bay ta hopi atractivo y e meta ta pa ta un evento familiar pa e Pueblo di Aruba. E ganadora maximo lo representa Aruba na e certamen di mas grandi y reconoci na mundo cu ta Miss International. Esaki lo tuma luga na October na Japon. Miss International a wordo organisa pa prome biaha na 1960 na Long Beach, California, Merca, te cu 1967. Despues, for di 1968 te cu awo, e ta tumando luga na Japon. Te cu awo, 18 candidata di Aruba a participa pa e titulo aki. Aruba su nomber a resona na momento cu Alexandra Ochoa a conkista e titulo di Prome finalista Miss International y Daphne Croes, kende a clasifica den e top 15. Na 2007/2008, Aruba su representante a gana Best National Costume, unda por ta orguyoso di por a wak nos representantenan di Aruba a haci historia y a gana e titulo aki pa dos aña consecutivo. aña pasa, Aruba no a participa.



Presidente di Miss Aruba Foundation, Isai Labadie, hunto cu Miss International Aruba, kende a representa nos isla dos aña pasa na China durante e evento di Miss International.

Mientras 69 beyesa di otro diferente pais si a registra nan participacion. E aña aki lo ta e di 53 edicion di Miss International y na final di e evento Ikumi Yoshimatso lo entrega su corona na su sucesora. Miss Aruba Foundation su meta ta pa traha duro y pa prepara e 10 candidatanan debidamente y lo ta traha riba e parti cultural, social y pa promove paz mundial y tambe ta embahadora di Bon Boluntad. Manera e proposito di e certamen ta indica. E ganadora maximo lo atende tambe cu varios evento cu ta relaciona cu gobierno di Aruba. Miss Aruba Foundation kier a gradici Prome Minister di Aruba, Mike Eman. Tambe sr. Atan Lee, John Flemming y Instituto di Cultura pa e apoyo y confiansa. Cualkier comerciante cu kier duna aporte na e proyecto aki, ta mas cu bon bini pa yuda e fundacion pa haci e evento aki un exito.❑



Edgar Kock hunto cu Isai Labadie.

Tempo Aruba a saca su ganadonan di su campaña di campamento "Fun in the Sun cu Tempo Aruba"

ORANJESTAD - Durante full e luna di Maart tur hende tabata tin e oportunidad di bin inscribi na Tempo Aruba pa asina por participa den nos campaña di "Fun in the Sun cu Tempo Aruba".
Cada un persona cu a bin inscribi na Tempo, a haya e oportunidad di por gana diferente articulonan pa disfruta di e dushi temporada di campamento.
Pabien na tur e ganadonan y keda pendiente pa mas campañanan na caminda.
Cu Tempo Aruba semper ta FUN pa traha.❑



Riba e foto por tira un bista riba e ganadonan di e campaña di Tempo Aruba.

Cu pool y landscaping gratuito

Tuscany Residence ta ofrece un deal cu bo no por perde riba casnan luhoso

ORANJESTAD – E luhoso Tuscany Residence ta anunciando un deal hopi special na ultimo ora riba su bunita Certaldo Home, cu actualmente ta wordo construi y ta programa pa keda cla na Augustus 2013. E cas ta cerca di e entrada parti west di e residencia, cu ta situa tras di Ritz Carlton y e area di Palm Beach.

Debi na e re-benta, Tuscany Residence Aruba por ofrece un deal special riba su cas di calidad halto, di 2 camber y 2 baño, situa den un skina. Detayenan special ta inclui un patio cubri espacioso, cushina separa estilo Europeo di Alno sumamente luhoso, cu tur acesorionan necesario, 2 camber bunita, cada un cu nan baño di Banjolux, walk-in closet y balcon y un aire acondiciona central “eco-friendly”. Pa haci e deal un tiki mas dushi, e cas ta bin cu un pool y landscaping gratuito. No perde e oportunidad special aki pa cumpra un cas nobo den e luhoso Tuscany Residences. Pa sa mas di e Certaldo Home, simplemente yama Sales Office na 5860135 pa un cita y free pick up cualkier dia, shete dia pa siman of pidi bo real estate broker faborito pa dunabo un man pa yega ey. Tambe bo por manda un e-mail na info@tuscanyresidencearuba.com of bishita www.tuscanyresidencearuba.com.❑



Un otro angulo di e parti exterior di e cas modelo Certaldo.



Front di e cas modelo.



Cushina completo.



Un di e modelonan bao di construccion.

Cu su salida oficial den farandula cu "Ezequiel Antony My World"

Ezequiel Antony a lansa su hit nobo "Deten La Noche"

ORANJESTAD – Ken no conoce Ezequiel Antony, miho conoci como DJ Loco Loco. No solamente den radio difusion, pero tambe como integrante di e banda Esquema. E siman aki e ta estrena su tema promocional "Deten La Noche" di e salida oficial di su CD "Ezequiel Antony My World."

Ken ta Ezequiel Antony?



Ezequiel Antony ta un Dominicano cu for di su nuebe aña a yega Aruba, cu un inkietud grandi pa musica, a cuminsa como e DJ mas hoben di e isla, dunando su mes conoce como animado y locutor den diferente emisora como DJ Loco Loco, animando eventonan grandi. Pero su pasion pa musica semper tabata den su mente y hunto cu su rumannan Lisandro Tambora, Ricky Hernandez y Oya Salas, como manager, nan a forma Banda Esquema, e prome etapa cu cuatro aña di exito.

Despues a drenta como vocalista Gerar Ghouri, formando e grupo di cuadro vocalista y Banda Esquema lo sigui pa Sali for di e fronteranan di Aruba, presentando na Antias y Venezuela, obteniendo reconocimento como banda Latino di Aña pa tres aña, entre 2006 y 2012.

Siendo Ezequiel e productor, director musical, compositor y vocalista di e prome CD, el a destaca door di a compone mayoria di e temanan cu e mes ta interpreta cu tabata exitoso den Antias, manera Mal de Amor, Amiga y Cuanto te Quiero, cualnan tabata hitnan di momento na Aruba, Boneiro y Corsou y despues penetrando den Venezuela.

Ta bon pa señala cu Ezequiel ta toca guitara den tur su cancionnan logrando di pone e nomber di Banda Esquema como un di e miho gruponan di e isla, compartiendo escenario cu artistanan importante internacional manera: Aventura, Prince Royce, Zacarias Ferreira, Los Betos del Vallenato, Fernandito Villalona, El Chaval, Luis Miguel del Amargue y entre otronan no menos importante.



Actualmente Ezequiel Antony a lansa su mes como solista, cu un estilo original y refrescante den e concepto musical di Bachata y Merengue Urbano cu fusion di otro ritmonan Caribeño. Su debut y lansamento lo bay wordo haci den un evento multitudinario aki na Aruba.

E vision di Ezequiel ta pa transcende cu su musica na nivel internacional y duna na conoce su talento rond mundo como: Ezequiel Antony.❑

Srta. Aruba a wordo introduci na Prome Minister Mike Eman

ORANJESTAD - Recientemente fundado di Miss Aruba Foundation Sr. Isai Labadie a bishita Prome Minister di pais Aruba Sr. Mike Eman, pa introduci e fundacion y pa splica e meta di e di Srta. Aruba® (Señorita Aruba) . Prome Minister Sr. Eman a keda satisfecho di por sa ki tur por spera di e evento y ta kere de e proyecto nobo aki. Srta. Aruba® lo asisti e Prome Minister y demas miembronan di e gobierno durante eventonan cultural. Miss Aruba Foundation ta conta cu 100% di sosten di Prome Minister di Aruba, Sr. Mike Eman.❑



Riba e foto por mira presidente di Miss Aruba Foundation, sr. isasi Labadie, hunto cu Prome Minister Mike Eman.

Aunke tur dia nos tin cu pone atencion riba nan:

Dia 4 di April tabata dia Mundial di Animalnan riba caya!

ORANJESTAD - Tur aña tur rond di mundo y tambe aki na Aruba masha hopi cacho (zwerfhonden) y pushi (zwerfkatten) bandona ta muri di hamber, di sed, tin cu pasa den dianan di hopi calor y friu sin tin un luga pa sconde of drumi, ta desfigura door cu auto a dalnan of tin malesa. En corto ta sufri of muri door di negligencia, abandono y/of maltrato!



Dia 4 april tabata e dia cu rond di mundo atencion ta wordo poni ariba animalnan bandona. Di San Francisco te cu Sri Lanka y di Belgica te cu Bulgaria boluntarionan cu tur dia ta yuda animalnan tin un accion pa yuda e animalnan aki. Na Aruba tambe nos tin varios organisacionnan y boluntarionan cu ta traha tur dia pa yuda animalnan bandona. Abo tambe por yuda di manera mas facil cu bo mes ta pensa. Door di por ehempel: yuda un animal bandona door di dun'e un tiki awa cu cuminda, hib'e na un Veterinario, yuda un animal cu wordo gedal pa un auto door di hib'e un Veterinario, hiba castra of sterilisa animalnan den bo bario, of yama of manda un mensahe pa Animal Rights Aruba na: 594-5393 of 593-4584 of bira un Boluntario sea di Animal Shelter Wayaca, Animal Relief Foundation, Animals in Need Foundation of Animal Rights Aruba of door di haci un donacion (Aruba Bank: 123.311.213). Bishita nos website na animalrightsaruba.com of bishita nos ariba Facebook pa mas informacion. Ban mustra mundo cu Aruba y abo tambe por haci un diferencia y para keto ariba e dia aki y puntra bo mes con bo por haci un diferencia den un bida di un animal bandona. Corda cu un animal tambe ta sufri y ta sinti dolor! Laga esaki tambe forma parti di bo compromiso cu bo pais Aruba. Bo compromiso cu bienestar di nos bestianan!❑



I am the resurrection and life
He that believe to in me though he were dead yet shall he live.
And whosoever- believeth in me shall never die
John 11:25,26

With deep sympathy we announce the passing away of our Beloved Mother, Grand Mother, Sister, Aunt, Great-Aunt and Friend.

Hilda Kedora Meyers

Sunrise: September 8, 1921 in St.Maarten
Sunset: April 5, 2013 in Aruba

Left to Mourn
Her Son Cyril F. Illidge
As Daughter Beula Meyers
Brother Carlos Monsanto (Curaçao)
Sister ++ Marie Meyers
Grandchildren SheronGodett(USA)
Glen Rodgers (Holland)
Rose Marie Hose (Curaçao)
Hilda Luz Hose (Curaçao)
Nieces Raquel Naddall&Taenyscha Clark
Roxanne Thijzen-Naddall& Fam.
Rebecca Zievinger-Naddall& Fam.
JovankaNaddall
Priscilla Cristina-Meyers & Fam. (CUR)
Lucia Meyers (USA)
Kathleen Meyers (USA)
Marianita Wilson-Meyers & Fam.
Marjorie Daniel
BerrilLeent-Daniel & Fam.
Flavia(Tina) Meyers & Fam.
Avril Meyers & Fam. (SXM)
Vera Meyers & Fam. (NL)
Vivian Monsanto & Fam. (SXM)
Ruthmila Meyers
Nephews George Meyers & Fam. (NL)
Stanley Meyers & Fam. (NL)
Vincent Meyers & Fam. (NL)
Elmo Daniel & Fam. (CUR)
Hendrick Daniel & Fam. (CUR)
Benjamin Meyers & Fam. (SXM)
Kenny Meyers & Fam.
Great Nieces & Nephews and Cousins to numerous to mention.

Close Friend Ms Alice Carty

She was related to the following Families:
Meyers, Illidge, Richardson, Arrindell, Ashby, Blijden, Brown, Bijlhout, Bryson,
Naddall, Christina, Chittick, Cruden, Cyrus, Daniel, Dezon, Gumbs, Hazel, Hodge, Hughes, Leent, Monsanto, Pomon-Richardson, Phillips, Sponsper, Romney, Thijzen, Zievinger, Thomas, Tromp, Violenus, Wilson, Webster.

Families in Curaçao, St.Maarten,The Netherlands and USA.

We invite all families, neighbors and friends to join us as we celebrate the home going of the late Hilda Kedora Meyers which will take place on Wednesday April 10th, 2013 at 3.30 pm at The Christ Church, Methodist Church. Amalia van Solmstraat z/n

Her body will be put to rest at The Government Cemetery in Curacabai.
The body will be laid out from 2pm

Condolence Adress: Ad Patres Funeral Home
Tuesday April 9, 2013 from 7-9 pm

Please accept our apologies if we have forgotten to mention any names in our time of sorrow.

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe
haña forsa. "
Salmo 23:1,2,3

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:

Sr. Nemencio Tromp

Cariñosamente yama "Benancio"

Na nomber di su:

querida esposa:
Nereida I. Tromp-Franken

yiunan:
Maurine J. Tromp
Sharlene E. Tromp y Ricardo Sneek y yuinan

yiunan di su prome casa:
Benito J. T. Tromp
Edwin N. Tromp
Anthony F. Tromp

nietonan:
Donovan, Brandon, Dylan, Eldwin, Gerwin, Jelitza, Alexander

manera nieto:
Amy, Nikki, Andrew, Erica

rumannan:
Filomena Arends-Tromp y Famia
Damian Tromp y Famia
Mario Tromp y Famia
Fransico Tromp y Famia
Doloria Tromp y Famia

cuña:
Sra. Viuda Trisia Tromp-Maduro y Famia

tantanan:
Petronilia de Cuba y Famia
Sra. Viuda Josefa v/d Hanst-de Cuba y Famia

manera yiu:
Toro, Chinto, Jerrel

Swa y Cuñanan, Subrino y Subrinanan, Primo y Primanan

coleganan di Compra N.V.

compader del Alma: Victor Chaljub

bon bisiñanan: Jachi y Nathalia
Ronny y Magaly

famia: Tromp, de Cuba, Maduro, Dirksz, Eckmeyer, Lesire, Casanova, Gomez, Zievinger, Jacobs, de Lange, Klepper, Garcia, Arends, Kelly, Ridderstap, Paesch, Carrasquero, Franken, Sneek, Chaljub, Chalgut, Petronia, Boekhoudt, v/d Bliek, Krozendijk, Heyden, Herrera, Kock, Bergrok, Ecury, Acosta, Marin, Perea Moran, Arrieta, Nasr, Lopez-Penha, Da Silva, Borrego, de Palm y demas famia.

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.
Adres pa condolencia: The Olive Tree Funeral Home na Cumana
Dialuna 8 di April 2013 di 7'or pa 9'or di anochi

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "

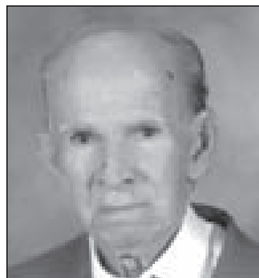
Salmo 23:1,2,3

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:

Juan Fabio Stede

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.





Cerca dios mi ta na paz manera un yiu cerca su mama

Cu Honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento tragicamente di:

Fabiano Tromp

na edad di 83 aña

Su Rumannan:
Sra vda Cresentia Anjie-Tromp (na Hulanda)
Sra vda Teresita Farro-Tromp
Jacinto y Denicia Tromp-Chirino
†Dionisio y Berta Tromp-Tromp
Oswald Tromp (na Hulanda)
Tomas y Livia Tromp-Weller
†Maiki y su Esposa Maria Tromp-Donata

Sobrinonan:
Freddy y Nora Farro-Sanchez Rios y famia
Franklyn y Maritza Tromp-Labad y famia
Chepito Anjie
Franklin Anjie y famia (na Hulanda)
Robert Anjie y famia

Sobrinanan:
Ester y Juan Gariazo Melendrez-Farro y famia
Gladys y Benedicto de Cuba-Tromp y famia
Reina y Hans Houweling-Anjie y famia (na Hulanda)
Jolanda Anjie y famia (na Spaña)
Ingrid Anjie (na Hulanda)
Maricela y Robby Bonifacio-Anjie y famia (na Curacao)

Su Primo y Primanan y su bisiñanan

Su demas famianan: Tromp, Anjie, Farro, Chirino, Weller, Donata, de Cuba, Labad, Trimon, Semelrel, Geerman, Petrochi, Fingal, Jacobs, Gomez y Sanchez, ta invita tur famia, amistadnan y conocirnan pa asisti na e ceremonia di entiero cual lo tuma lugar Diamars 9 di April pa 4'or di atardi na Funeraria Aurora na Cumana despues saliendo pa Santana Catolico na Noord.
Pa 2'or di atardi e resto mortal di Fabiano lo ta reposa den Funeraria Aurora.

Dialuna dia 8 di April lo ricibi condolencia na Aurora Funeral Home di 7:00 pm pa 9:00 pm.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.





Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual mi ta laga tras keda bunita y laga esakinan termina den tur buniteza

Cu Honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Filomena Maria Henriquez

Mihor conoci como "Chichi"
4 September 1948 – 6 April 2013

Na nomber di su:

Esposo:
Jose Christino Hoek

Yiunan:
Omaira Henriquez y Marlon Tromp y famia
Marlijn y Burton Jacobs y famia
Myrlanda y Anthony Everon y famia
Daihann Henriquez y Mark Mackay y famia
Rino y Jamila Henriquez y famia

Yiunan di criansa:
Raymond Hoek y famia
Giovanni Hoek y famia

Rumannan:
Buchi Henriquez y Sra.
Shontin, Olga Henriquez y famia
Elia, Frain Ras y famia
Chindy, Booshi Wever y famia
Lena, Roland de Cuba y famia
† Robby, Mena Henriquez y famia
Yolanda Henriquez y yiu Jessica y famia na Hulanda
Jacintha Henriquez y yiu Jayson na Hulanda
Gracy Henriquez y famia
Jopy, Marisela Henriquez y famia
Mayra, Ivan Angela y famia

Tanta:
Irma, ShonCai van der Linde y famia

Nieto y nietanan, swa y cuñanan, sobrino y sobrinan, primo y primanan, comer y compernan, madrina y padrino, bisiña y conocirnan

Iha:
Javier van der Linde

Famia: Hoek, Henriquez, Tromp, Jacobs, Everon, Mackay, Maduro, Solognier, Ras, Wever, de Cuba, Werleman, Geerman, Kock, Angela, van der Linde, Arends, Besaril, Rasmijn, Vrolijk, de Kort, Koolman, Noguera, Gomez, Ventura.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro persona of famia.

Adres pa condolencia: Aurolastraat 21
Di 7 or pa 9 or di anochi

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas - Tel 584 8888
Avenida E.J. "Watty" Vos 44 - Oranjestad - Tel 5820000
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com





Laga tur locual cu ta sperami ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondona mi ta bunita
Laga tur locual cu mi ta laga atras keda bunita

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimiento inespera di



Eduard Alfred Martijn

***30-03-1959 † 03 -04-2013**

Na nomber di :
Su yiu stima:
Marc Martijn y Shermaine Ridderstap
Manera su yiunan:
Esteban Cadavid y Ingemar Tromp
Su mama: Nilca Martijn-Kelly
Su ruman: Daphny Martijn y Efrain Kelly
Su subrino: Oswin Geerman y Janila Leon
Suegra: Nora Croes-De Mey y famia
Omo y tantanan:
Humphrey Kelly y famia
Blanca Kelly y famia
Efraim Kelly y famia na Canada
Ilse y Eddy Scott-Kelly y famia na Washington
Francis y Elvi Kelly-Leewin na Hulanda
Rudolf y Claudette Martijn-Reed (Na Bonaire)
Geraldine Dammers-Martijn (Na Bonaire)
Lucille Martijn (Na Bonaire)
Filomena Ayubi-Martijn (Na Bonaire)
Elsie y Roly Pourier-Martijn (Na Bonaire)
Julius Martijn (Na Bonaire)

Tur su ihanan, primo y primanan, comer y compernan.
Su amigonan di bao garage: Shemmy, Gregory y Cornes.

Amigonan di Wong Sheung Wong, su bon amigo Hans y bon amiga Muriella.

Demas famia: Martijn, Croes, Kelly, De Mey, Ridderstap, Geerman, Booi, Hart, Plaate, Pourier, Ayubi, Dammers, Dunlock, Evertsz, Boekhoudt, Kanwicher, Kock, Scott, Leewin, Bryson, Dirksz, Alders, Nicolaas, Semeleer, Vrolijk, Goedgedrag, Reed, Chayoung, ta invita tur demas famia, conocirnan pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar dialuna 8 di April 2013 pa 4'or di atardi saliendo for di misa Sta. Filomena na Paradera pa Santana Catolico na Paradera.
For di 2'or di atardi e resto mortal lo ta reposa den Misa Sta. Filomena na Paradera.

Adres pa condolencia: Diadomingo 7 di April di 7'or pa 9'or di anochi na Olive Tree Funeral Home
Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida nomber di un famia.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas - Tel 584 8888
Avenida E.J. "Watty" Vos 44 - Oranjestad - Tel 5820000
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com

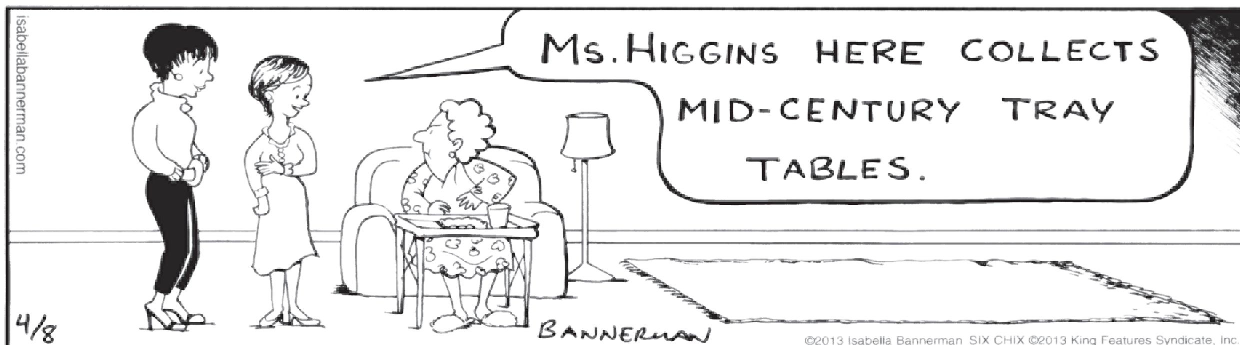


Mutts

I HEAR THAT THE FEW WOLVES LEFT SHMIGHT BE IN BIG TROUBLE.
WOLVES!?!
No!
THAT'S FAMILY!
muttscomics.com

4-8

6 Chix



Blondie



Mother Goose & Grimm

BOY, DO I NEED THAT!
SHORT TERM MEMORY PARKING ON FIRST FLOOR
2ND

4/8

Baby Blues

WHICH IS BETTER: "NEENER! NEENER! NEENER!" OR "NANNY-NANNY BOO-BOO"?
WELL, EITHER WOULD WORK...
www.babyblues.com
BUT IF I WERE YOU, I'D GO WITH "NYEAH! NYEAH! NYEAH! NYEAH! NYEAH!"
GREAT. THANKS.

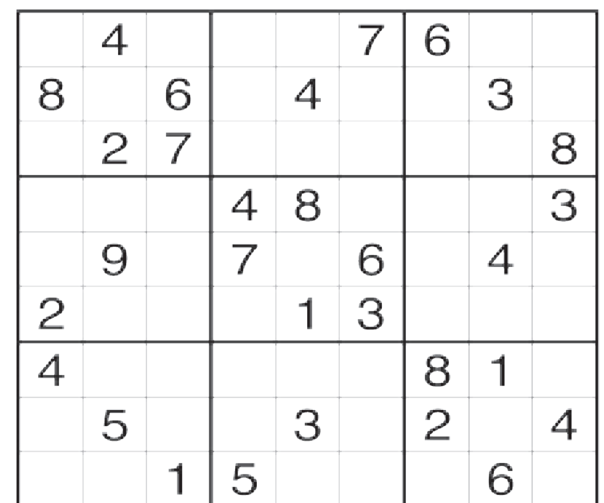
NYEAH! NYEAH! NYEAH! NYEAH! NYEAH!
MOM! HAMMIE IS TEASING ME!
KIRKMAN & SCOTT

Zits

WAIT–IS THAT A PICTURE OF YOUR BUTT?
YEAH. I'M TEXTING IT TO PIERCE. IT'S HILARIOUS!
4/8
zitscomics.com
IT'S ALSO RUDE AND STUPID.
DAD, I'M SIXTEEN YEARS OLD.

"RUDE" AND "STUPID" ARE MY DEFAULT SETTINGS.
SCOTT and BORGMAN

Conceptis Sudoku

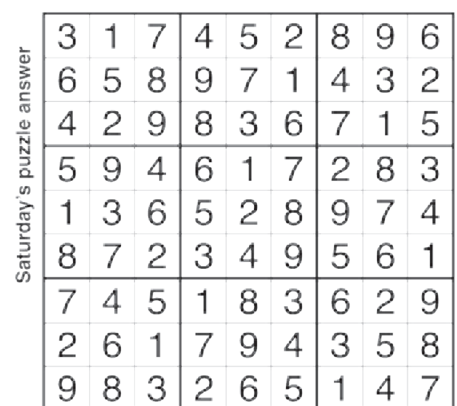


	4				7	6		
8		6		4			3	
	2	7						8
			4	8				3
	9		7		6		4	
2				1	3			
4						8	1	
	5			3		2		4
		1	5				6	

Difficulty Level ★ 4/08

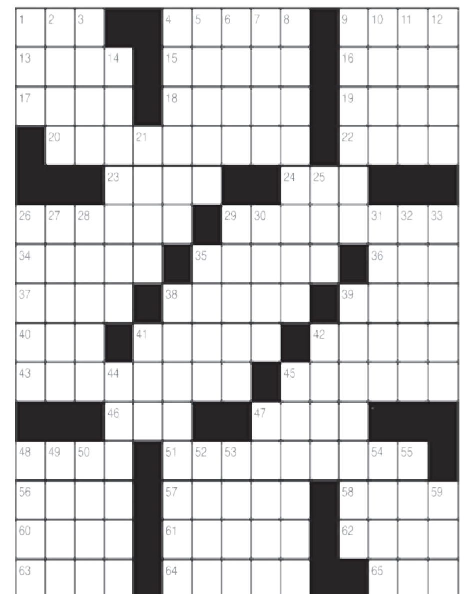
Sudoku is a number-placing puzzle based on a 9x9 grid with several given numbers. The object is to place the numbers 1 to 9 in the empty squares so that each row, each column and each 3x3 box contains the same number only once. The difficulty level of the Conceptis Sudoku increases from Monday to Sunday.

Saturday's puzzle answer



3	1	7	4	5	2	8	9	6
6	5	8	9	7	1	4	3	2
4	2	9	8	3	6	7	1	5
5	9	4	6	1	7	2	8	3
1	3	6	5	2	8	9	7	4
8	7	2	3	4	9	5	6	1
7	4	5	1	8	3	6	2	9
2	6	1	7	9	4	3	5	8
9	8	3	2	6	5	1	4	7

Crossword



Created by Jacqueline E. Mathews 4/8/13

ACROSS
1 Pub order
4 Marsupial that eats eucalyptus leaves
9 Schnoz
13 Totals
15 Cruise ship stops, perhaps
16 Hideous
17 Peak
18 Reads over
19 Redwood or dogwood
20 Nepal's capital
22 Cat cries
23 Wedding cake level
24 Actress West
26 Carve
29 Tiny amounts
34 Pathways
35 Get on one's feet
36 Cut off
37 Inserts
38 Object; article
39 One of Jacob's twelve sons
40 Buzzing insect
41 Mortgages, e.g.
42 Friendlier
43 Three-of-a-kind beater
45 __-bustle; commotion
46 Actor Marvin
47 Soft fabric
48 Insincerely smooth
51 Breathtaking
56 Part of the ear
57 Ethiopia's __ Selassie
58 __ as a pin
60 At any time
61 TV's Pompeo
62 Strong wind
63 Bank teller's cry
64 Tall marsh grasses
65 Galloped

DOWN
1 Skinny __ rail
2 Good fortune
3 Actress Samms
4 Fate
5 Movie award
6 Actor Alda
7 Give for a time
8 Taking for granted
9 Eggnog topper
10 Bad guy
11 Murdered
12 Watches
14 __ for; is content with
21 Joints nearest the waist
25 Find a sum
26 Thick slices
27 West Point student
28 Beneath
29 Short period of time at a job
30 __ best friend; dog
31 Vote into office
32 Work of fiction
33 Steeple
35 Old title for an Iranian leader
38 Come __; unite
39 Leaning to one side
41 Whopper
42 No longer valid
44 Mr. Einstein
45 Washington's Mount St. __
47 Used an emery board
48 Secluded valley
49 Elvis' "__ Me Tender"
50 Mountain goat
52 Robust
53 Irritate
54 Within reach
55 Celebration
59 X on the clock

Saturday's Puzzle Solved

B	A	B	E	■	P	L	O	T	S	■	C	A	G	E
A	W	E	D	■	R	E	N	A	L	■	O	V	E	R
D	A	N	S	■	E	V	E	R	Y	T	H	I	N	G
E	Y	E	■	A	P	E	S	■	■	R	O	D	E	O
■	■	F	O	C	A	L	■	■	P	A	R	■	■	■
S	C	A	N	T	Y	■	■	H	U	S	T	O	N	■
P	A	C	T	S	■	P	E	A	C	H	■	R	U	M
I	N	T	O	■	P	L	A	N	K	■	L	I	K	E
T	O	O	■	G	O	U	R	D	■	R	A	G	E	S
■	E	R	R	I	N	G	■	■	L	A	V	I	S	H
■	■	■	O	L	D	■	■	B	E	G	A	N	■	■
A	B	D	U	L	■	■	B	I	D	S	■	A	W	L
R	E	A	S	S	U	R	I	N	G	■	F	L	E	A
C	A	F	E	■	S	I	N	G	E	■	A	L	A	N
H	U	T	S	■	E	D	G	E	R	■	T	Y	K	E

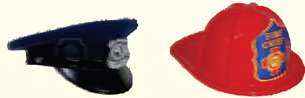
4/8/13

DOCTER NA WARDA

Oranjestad

Dr. van Ool

EMERGENCIA 911



POLIS	100
POLIS	581-1100
ORANJESTAD	582-4000
NOORD	587-0009
STA. CRUZ	585-4710
SAVANETA	584-7000
SAN NICOLAS	584-5000
BRANDWEER	115
BRANDWEER	582-1108
POLIS TIPLINE	11141
HOSPITAL	527-4000
AMBULANCE	582-1234
SAN NICOLAS AMBULANCE	584-5050

BOTICA

O'STAD Oduber Tel: 582-1780

S. NICOLAS Aloe Tel: 584-4606

SERVICES

INFORMATION	118
SETAR	582-2116
TAXI	582-5900
TAXI-TAS	587-5900
PROF. TAXI	588-0035
TAXI D.T.S.	587-2300
SERVICE ARUBA	583-3232

CRUISESHIP

Island Princess

MORTUARIO

AD Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	583-3358
The Olive Tree	584-8888

FOUNDATION FELLOWSHIP CLINIC
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

FUNDACION Anti-Droga Aruba
(FADA) Tel: 583-2999

FUNDACION Respetami
Tel: 582-4433

Diabetic Foundation Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Foundation Amor pa Prohimo
Tel: 583-3345 /586-6976

Women in Difficulties Foundation
Tel: 583-5400

Sorteo di 6 April 2013

Lotto

Lotto 5: 09 15 21 26 33 30 Joker Letter E

Zodiac: 5 9 0 6 — Signo: Libra

Big 4: 2 2 6 5

Catochi: 6 1 2 9 / 5 0 8 9 / 1 7 0 1

Lotto pa Dia: 06 08 13 15 29

Mega: x x x x — Mega Ball x

Jackpot Afl. 380.000,00

Korsou: 0 6 6 7 / 8 2 3 4 / 1 6 2 9

Diario: 2 4 3 4 / 6 0 1 0 / 5 8 6 1

Super 4: 7 9 8 0

Sorteo di 6 April 2013

0 13 16 17 20 40 X2

Jackpot $ 4 MILLION

Sorteo di 6 April 2013

Mega Millions: 8 15 23 36 41 5

Jackpot $50 MILLION

Meteo Aruba:

Stof fini di Sahara por causa molester

ORANJESTAD – Situacion di tempo ta indica cu no ta premira mucho cambio den e tempo cu nos tin actualmente y no ta spera awasero di importancia. Stof fini procedente di Sahara lo mengua e visibilidad un poco.

CONDICION DI LAMA
Modera cu altura di olanan entre 1 y 2 meter, localmente lama por ta poco bruto y olanan por yega temporalmente te 2.5 meter. E olanan di mas halto ta riba lama hancho. Operador di botonan chikito mester eherce cautela.

TEMPO PA AWE MAINTA
Shelo lo ta parcialmente nubla. Temperatura maximo: 32°. Indice di calor lo ta te 34°. Indice ultravioleta: 11. ❑

Sorteo di 7 April 2013

Lotto

Zodiac: 4 3 9 4 — Signo: Scorpio

Big 4: 8 0 6 2

Catochi: 4 0 1 3 / 9 0 5 1 / 3 9 1 7

Lotto pa Dia: 21 01 22 12 03

Korsou: 5 1 6 6 / 6 8 0 7 / 0 7 3 7

Diario: 4 1 2 2 / 2 1 2 6 / 6 1 5 6

Super 4: 8 4 0 1

Sto. Domingo: 8 0 7 2 / 1 8 0 5 / 3 6 7 4



Aries

Un hende di bo pasado ta bolbe pa inkietabo. Si e situacion ta afectabo, no alimenta su recuerdo. Numbernan p'awe: 12, 22, 33 y 47.



Tauro

Inventa algo pret cu bo pareha amoroso. Bo tin henter e luna pa inventa algo cu lo culmina cu un sorpresa. Numbernan p'awe: 11, 14, 25 y 34.



Geminis

Loke tanto bo ta desea lo wordo realisa. No inkieta bo mes si tin algo p'arobes den bo bida sentimental. Numbernan p'awe: 3, 12, 22 y 31.



Cancer

Un persona hopi special lo acerca bo bida. Pero e ta cohibi cu e fuerte impacto di bo personalidad. Numbernan p'awe: 8, 17, 28 y 46.



Leo

No exigi demasiado. Lo bo por complica bo mes. Ta ora pa actua como un Leo. Percura pa ta mas fresco. Numbernan p'awe: 18, 20, 32 y 36.



Virgo

Un pasion cu ta alegra bo bida lo rebiba. Si bo no tin compromiso actual, explora e posibilidad ey. Numbernan p'awe: 5, 17, 22 y 26.



Libra

Evita tension. Bo ta demasiado agita. Tuma bida mas liheramente y lo bo sinti bo mes mas miho. Numbernan p'awe: 9, 17, 25 y 36.



Scorpio

Lo bo tin diferente opcion dilanti di bo. Bo tin cu scoge. Enfrenta realidad di manera directo y lo bo wak. Numbernan p'awe: 27, 38, 43 y 51.



Sagitario

Bo lo ta bibando un etapa di amor diferente. Si bo laga bo mes lastra pa e negatividad, lo bo no por saca bo plannan dilanti. Numbernan p'awe: 7, 19, 37 y 41.



Capricornio

Algo inespera lo cambia bo fortuna. Tene delicadesa pa papia cu bo pareha riba asuntonan sensibel. Numbernan p'awe: 7, 14, 19 y 26.



Aquario

Tin placa den un biahe den exterior. Bo tin cu duna mas energia. Lo bo por sinti bo mes cansa emocionalmente. Numbernan p'awe: 6, 15, 34 y 50.



Pisces

Esaki ta un dia pa conoce bon amistad. No tin motibo pa kere den amor di un hende desconoci, kende ta brindabo amistad. Numbernan p'awe: 8, 18, 21 y 30.

Apertura oficial di Essential Health Supplies

ORANJESTAD – Diabierna ultimo a tuma luga apertura oficial di Essential Health Supplies, cu ta situa den Dr. J.E. Arendsstraat, na Eagle, den e area di Dr. Horacio Oduber Hospital, hunto cu oficina di dr. Y. Dennert. Akinan invitadonan por a tira un bista di e variedad halto di articulonan cu ta sumamente necesario den e sector medico manera cama di hospital, rolstoel, como tambe diferente prothese y kruk cu Essential Health Supplies tin disponibel. Riba e combinacion di foto por mira e evento social cu a tuma luga en conexion cu e apertura di e establecimento.❑



















BON DIA Aruba

Candidatanan di Miss Teen a pasa un rato relahante riba catamaran

ORANJESTAD – Diabierna ultimo e candidatanan pa Miss Teen Aruba a subi riba catamaran na Pelican Pier pa asina pasa un rato ameno cu otro, pa asina socialisa y conoce mas di otro. BON DIA ARUBA a combersa cu presidente di Miss Teen Aruba, sr. George Winterdaal, kende a comenta cu nos cu tabata un atardi super leuk y pret, caminda e hobennan por a disfruta di nos brisa suave manera cu por wordo aprecia riba e fotonan adhunto. Keda pendiente pa mas informacion riba e preparacion di e candidatanan di Miss Teen.❏













